

# EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152  
Telf. Administración 4085  
Redacción, 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia  
FUNDADO EN EL AÑO 1878  
Depósito legal - C. 7 - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntorio, 29  
Teléfa.: Administración, 1427  
Redacción, 1227

**ANUNCIOS**  
en todos los  
**PERIÓDICOS**  
**CINES**  
**RADIOS**  
de ESPAÑA  
Central:  
LA CORUNA  
Santa Catalina, 27  
Telf. 2903 y 4505  
**RECLAM**  
F. Villamil, 30-1.  
Teléfono 35751  
EL FERROL

Jueves, 22 de Junio de 1961

Año LXXXIII

Número 27.299

Precio: 1'50 Ptas

## Concentración de la Hermandad Nacional de Marineros Voluntarios de la Cruzada, en Mallorca

### Misa de campaña, ante el monumento a la gesta del crucero "Balears"

### Presidieron los ministros Subsecretario de la Presidencia, de Marina y Secretario General del Movimiento

PALMA DE MALLORCA, 21.— Se ha celebrado en la gran explanada de Santa Catalina, en el altar adosado al monumento levantado a la gloriosa gesta del crucero "Balears", una solemnisísima Misa de campaña, con motivo de la primera concentración de la Hermandad Nacional de Marineros Voluntarios de la Cruzada. Presidía el altar una imagen de la Virgen del Carmen y, a los pies del mismo, figuraba la Bandera de la base naval de Baleares, a la que daba guardia la escuadra de gastadores de la indicada base. Formaron tres compañías de marinería: una de la base naval; otra, de desembarco del crucero "Canarias", y otra, del batallón reforzado de Infantería de Marina, que intervino en las maniobras de primavera, ayer terminadas. Detrás, en la gran explanada, estaba el material de transporte pesado y ligero, camiones, "jeeps", etc., que fue desembarcado en la operación "Foca".

#### LA PRESIDENCIA

Presidieron la ceremonia los ministros subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; de Marina, almirante Abarzuza, y secretario general del Movimiento, señor Solís, este último legado en el avión a las diez de la mañana, procedente de Madrid, y recibido en el aeropuerto por las autoridades. En una segunda fila se hallaban el vicealmirante Benito, comandante general de la Flota; el general jefe de la Zona Aérea de Baleares, señor Sartorius, el vicealmirante señor Suanzes, comandante general de la Base de Baleares; el general de Artillería, señor Orejas, que representaba al Capitán General del Archipiélago; el contralmirante Nuñez, comandante de una de las agrupaciones de la Flota; el contralmirante Benito, jefe de las fuerzas anfibias de la flota operativa, y el contralmirante Guillán, director de la Escuela de Guerra. Figuraban

detrás el general Aguilera, de la Infantería de Marina, que man-

### Un español, profesor en la Universidad de Bonn

BONN, 21.— Un español, el Dr. Jorge Cervos Navarro, exprofesor de Neuropatología y Neuroanatomía en la Universidad de Bonn, al haberle sido concedido el título de "Privat-Dozent" y la "Venia Legendi". Se trata de un caso que muy rara vez se ha producido en Alemania. A la lección inaugural asistió el embajador de España, marqués de Bolarque, y el rector, profesor Braubach. El Dr. Cervos Navarro fue presentado por el decano de la Facultad de Medicina, profesor Domenjoz, quien hizo resaltar que el Dr. Cervos Navarro había iniciado sus estudios de Medicina con Ramón y Cajal.

do el grupo especial de desembarco, y el contralmirante Colomina, jefe del Estado Mayor de la Armada. Asistían asimismo, todos ellos en la parte del Evangelio, numerosas comisiones de los Mandos y de los Estados Mayores de la Flota.

En la parte de la Epístola ocupaban puesto de honor el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Alvarez Bulla; el secretario general del Movimiento, señor Herrero Tejedor; el presidente de la Diputación, señor Villalonga; el alcalde de Palma, señor Massanet; el presidente de la Audiencia, señor Carbayo; el delegado nacional de Ex-combatientes señor García Rebollo; el marqués de Alborán; el presidente de la Hermandad Nacional de Marineros Voluntarios de la Cruzada, el conserjero nacional y presidente de la Junta Local de dicha Hermandad, señor Ramírez y otras jerarquías locales. Se encontraban igualmente todos los componentes de dicha Hermandad, que han venido a Mallorca para participar en esta concentración.

En el presbiterio, ocupaba su lugar habitual el obispo de Mallorca, doctor Enciso, a quien acompañaba el teniente vicario de la Armada para Baleares, señor González Díaz.

Nota curiosa era también la presencia de un grupo de chistularis, vasos que, con sus típicos trajes se hallaba junto al grupo de marineros de aquella región. Formaban también los flechas navales.

Durante el Santo Sacrificio de la Misa, que ofició el capellán de la Armada, Padre San Miguel, perteneciente a la Hermandad de Marineros Voluntarios de la Cruzada, y que durante la guerra sirvió a bordo del "Almirante Cervera", la banda del Tercio de Infantería de Marina, ejecutó diversas composiciones.

Los ministros, a su llegada, revisaron, a los acordes del Himno Nacional, las fuerzas de marinería que habían rendido honores.

#### DESFILE DE FUERZAS

Terminada la Misa, las fuerzas desfilaron marcialmente ante los ministros y demás autoridades y personalidades, ante las ovaciones del millar de voluntarios de la Cruzada y del inmenso gentío que allí se había congregado.

Finalizado el desfile, los ministros, autoridades y representantes, se dirigieron a los salones del Club Náutico, donde fueron

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

## La URSS incrementará sus fuerzas armadas

### Kruschef anuncia que firmará, a fines del año actual, un tratado de paz por separado con la Alemania Oriental

ESTOCOLMO, 21.— El ministro soviético de Defensa, mariscal Malinovsky, ha dicho en Moscú que "la guerra no es, por ahora, fatalmente inevitable". Hablando en una reunión celebrada para conmemorar el 20 aniversario del ataque nazi contra la Unión Soviética, el mariscal Malinovsky añadió que la reunión de Viena entre el Presidente Kennedy y

el primer ministro Kruschef, había demostrado que Rusia "no permitirá a nadie que le hable desde posiciones de fuerza". El primer ministro soviético, Nikita Kruschef, ha presidido esta reunión, celebrada en el Palacio del Kremlin, vistiendo por primera vez hace tres años el uniforme de teniente general del Ejército, con numerosas medallas

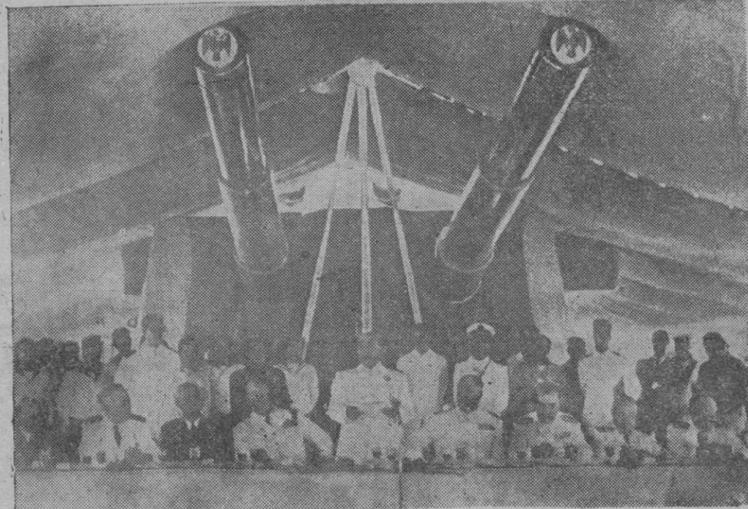
y condecoraciones. Kruschef fue nombrado teniente general en 1943, cuando se encontraba a su cargo la tarea del partido comunista en el Ejército.

A lo largo de su discurso, el mariscal Malinovsky acusó a "grupos reaccionarios de los países capitalistas", no solamente de haber desencadenado la Segunda Guerra Mundial sino también de "no haber abandonado sus planes hostiles a la Humanidad". "Los imperialistas norteamericanos —dijo entre otras cosas— con su objetivo de dominación mundial, constituyen la principal fuerza de la reacción y la agresión".

El ministro soviético dijo finalmente que el pacto germano-soviético de 1939 no contribuyó a que Alemania declarase la guerra, sino que fue "el apoyo británico, francés y norteamericano" lo que hizo posible que Hitler se lanzase a aquella aventura. Malinovsky agregó a este respecto que las mismas potencias están ayudando a reconstruir la fuerza de Alemania y "a reavivar el militarismo de los alemanes occidentales", lo cual constituye "una gran amenaza para la paz".

Acosó también a los "imperialistas" (PASA A SEGUNDA PAGINA)

### Franco, a bordo del Canarias



Su Excelencia el Jefe del Estado en un momento de su discurso, a bordo del crucero "Canarias", durante el almuerzo ofrecido por el Ministro de Marina, al terminar las maniobras navales de Primavera.

### En memoria de Alonso de Ercilla



OCANA.— El embajador de Chile, don Sergio Fernández Larrain, presidió el homenaje tributado a la memoria de Alonso de Ercilla, con motivo del traslado de sus restos hasta la iglesia del convento de las Carmelitas Descalzas, donde recibieron sepultura, bajo una lauda de bronce con la figura del autor de "La Araucana", obra de Pérez Comendador y costeadá por don Ignacio Urtarte Avedano, español, residente en Chile.

## Muerto en accidente de automóvil el jugador del Valencia, WALTER

VALENCIA, 21.— Ha muerto en accidente el jugador brasileño del Valencia, Walter. El suceso ocurrió esta tarde, en la carre-



WALTER

tera de Valencia a Alicante, proximidades de el Perellonet. Al parecer, el coche que conducía el jugador brasileño, un Seat 1400 cc, de su propiedad, y que tenía desde hace varias semanas, y en el que viajaban además sus compañeros de equipo Coll y Sócrates, chocó contra un camión de transportes de bebidas carbonatadas. El vehículo quedó materialmente destruido. Se cree que Walter murió en el acto ya que el impacto se produjo precisamente en la parte delantera izquierda, lado que ocupaba el jugador.

Sus compañeros de equipo, Sócrates y Coll solo sufrieron heridas leves, salvo complicaciones de las que fueron asistidos en la Casa de Socorro de Ruzafa. El choque se produjo en el kilómetro 13 de la carretera Valencia-Alicante y cuando los jugadores del equipo valenciano, en varios grupos y en distintos coches, se trasladaban a Sueca, para acudir a un partido de fútbol. Después de haber comido juntos por celebrar según se cree la onomástica de Luis Coll, jugador que se ha incorporado al Valencia hace dos semanas. Se da la triste circunstancia de que Walter ha sido padre por cuarta vez hace tres días. — Afili.

#### NUEVOS DETALLES DEL ACCIDENTE

VALENCIA, 21.— Se conocen nuevos detalles del suceso en que encontró la muerte el jugador Walter. Los jugadores valencianistas, después del entrenamiento de esta mañana, se reunieron a comer invitados por Luis Coll, que festejaba su onomástica. Por la tarde, cuando iba a disolverse la reunión, un grupo de jugadores decidió acompañar a Sandra a su pueblo, Sueca, donde reside. En un vehículo iban Ribelles, Ginesta y Piquer, y en otro Walter, propietario del vehículo y que lo conducía, Sócrates y Coll. Este último coche se retrasó para repostar gasolina. Después, cuando trató de acercarse al primero, entró en colisión con un Seat-600 que iba en dirección contraria, a una velocidad de 110

rosos, pero, al parecer, a consecuencia del mismo el coche de Walter fue a chocar con un camión de forma violenta. El vehículo de Walter iba a unos cien kilómetros por hora, y quedó materialmente destruido. Walter murió en el acto y los que le acompañaban resultaron con heridas de poca consideración. Los heridos fueron trasladados a la Casa de Socorro de Ruzafa e in-

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

### Protesta de los granjeros franceses



Los granjeros franceses de los alrededores de Lannion, bloquearon la ciudad con sus tractores, que dejaron en las calles, bloqueando la circulación como protesta por el plan agrícola.

**MÁS CLIENTES PARA SU ESTABLECIMIENTO...!!!**  
instalando  
**ROTULOS LUMINOSOS DE PLEXIGLAS**  
con luz fluorescente SIN AVERIAS  
CONSUMO MÍNIMO GARANTIZADOS  
Pida presupuestos a: **PUBLICIDAD RECLAM**  
Sta. Catalina 27 LA CORUNA  
Fernando Villamil 30 - 1.º EL FERROL

## El alcalde y 19 concejales de Matanzas (Cuba) han huído a Norteamérica

MIAMI, 21.—El alcalde de Matanzas, designado por Castro, ha huído a Florida con diecinueve de sus concejales a bordo de dos pequeñas lanchas, según se ha revelado hoy.

El alcalde en cuestión, Argel Martínez del Toro, que ha ocupado este cargo desde el triunfo de la revolución de Castro, llegó a Cayo Huzco en la noche del lunes.—Efe.

#### ABANDONO CUBA LA CONGREGACION DEL BUEN PASTOR

LA HABANA, 21.—La congregación del Buen Pastor, que trabajaba en Cuba desde hace setenta y cinco años, ha abandonado el país. Esta congregación se dedicaba a la asistencia a los rotulos y a la enseñanza.—Efe

# Concentración de la Hermandad Nacional de Marineros Voluntarios...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) desfilados con un vino de honor, y a las dos de la tarde, se celebró un banquete de hermandad en la Lonja del Mar.—Cifra.

## COMIDA DE HERMANDAD

**PALMA DE MALLORCA, 21.**—La primera concentración nacional de la Hermandad de Marineros Voluntarios de la Cruzada ha culminado en la gran comida de hermandad que se ha celebrado en el amplísimo salón del edificio de la Lonja, situado en el paseo de Sagrada.

Asistieron más de mil personas entre ellas todos los participantes en la concentración y preside el ministro de Marina, almirante Abarzuza, que junto a su derecha al ministro secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz, capitán general del archipiélago, teniente general Soledad García, vicealmirante de reserva, comandante general de la Flota, y al cojop de la Flota, el doctor Escudé. A la izquierda del ministro de Marina se sentaban el ministro secretario general de la Presidencia, señor Carrero Blanco, delegado nacional de ex-combatientes, señor García Rebula, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Alvarez Builla, y el general jefe de la Zona Aérea, señor Sartorius. Ocupaban también puestos destacados los mandos de la Escuadra, amirantes y jefes que habían asistido a la solemnisísima fiesta de campaña celebrada, por la mañana, ante el monumento al crucero "Balears".

El aspecto del local era bellísimo. Estaba adornado profusamente con banderas, flores y guirlandas. Servían las mesas lujosamente servidas con platos tradicionales y el ambiente de camaradería y patriotismo ejemplares. Antes de que comenzara, el ministro de Marina transmitió a los asistentes un saludo del jefe del Estado que éste le había encargado antes de desembarcar del "Canarias".

En la sobremesa pronunció un discurso el presidente de la Hermandad Nacional de Marineros Voluntarios de la Cruzada, marqués de Alborán. Evocó los tiempos heroicos de la Cruzada y afirmó que aquí están los marineros voluntarios con la misma alegría, patriotismo y camaradería de entonces, todos unos, militares profesionales, los civiles obreros, etc., reunidos al mismo fin de servir a España desde cualquier sitio en que se encuentren. Puso de relieve la extraordinaria emoción que han sentido todos al contemplar las banderas y calasteis hasta su intimidad última la verdadera entraña de esta profesión, muchas veces oscura, muchas veces juzgada sin justicia por quienes creen que la blancura de un uniforme está redunda con el valor y los riesgos de la guerra en el mar. Formáis ahora un grupo selecto de combatientes veteranos y la Marina está orgullosa de vosotros. Os aseguro que vuestra presencia aquí es para mí, para quien por designio de nuestro Caudillo dirige los destinos de la Armada, motivo de satisfacción especialísima y de emoción incomparable y os aseguro también que todos los que hoy sirven a España en nuestros buques comparten esos sentimientos. Hace poco más de dos años, recogiendo vuestras aspiraciones, tuve la feliz oportunidad de autorizar vuestra agrupación en Hermandad. Me cabe también el placer de comprobar personalmente el estricto cumplimiento por vuestra parte de los fines espirituales y de camaradería previstos en sus estatutos a los que vuestro presidente

dirigirse a sus respectivas localidades de sus residencias. La Escuadra española continúa anclada en la bahía y según noticias, estará aquí hasta el próximo día 25.—Cifra.

## EL MINISTRO DEL AIRE A MADRID

**PALMA DE MALLORCA, 21.** (Cifra).—El ministro del Aire, teniente general Rodríguez y Díaz de Lecea, ha salido en avión con destino a Madrid esta mañana.

Fué despedido en el aeropuerto por el general jefe de la Zona Aérea de Baleares.

## LOS BUQUES DE LA ESCUADRA, ATRACADOS EN EL MUELLE DE PALAIRES

**PALMA DE MALLORCA, 21.** (Cifra).—Todos los buques de la Armada española que han participado en las maniobras de Primavera ayer terminadas, han ido llegando durante la pasada noche y la mañana de hoy a la bahía de Palma y han quedado atracados en el muelle de Palaires, del arsenal de Puerto Pi.

# "Formáis ahora un grupo selecto de combatientes veteranos y la Marina está orgullosa de vosotros"

## Discurso del ministro, almirante ABARZUZA

**PALMA DE MALLORCA, 21.**—Discurso pronunciado por el ministro de Marina en la sobremesa del almuerzo celebrado en el palacio de La Lonja con motivo de la primera concentración nacional de marineros voluntarios de la Cruzada: "Constituye para mí una gran satisfacción reunirme con vosotros en entranable camaradería ante el mar hispano que fue escenario de vuestras hazañas y de vuestro sacrificio en los años heroicos de la campaña de Liberación. La misma brisa marinera que curtió vuestros rostros a lo largo de incontables singladuras los envuelve; si muchos de los barcos de aquel tiempo no existen ya, los otros que les han sucedido conservan intacto vuestro recuerdo. Fuisteis testigos de excepción, participes directos en la labor de la Marina en la Cruzada y calasteis hasta su intimidad última la verdadera entraña de esta profesión, muchas veces oscura, muchas veces juzgada sin justicia por quienes creen que la blancura de un uniforme está redunda con el valor y los riesgos de la guerra en el mar. Formáis ahora un grupo selecto de combatientes veteranos y la Marina está orgullosa de vosotros. Os aseguro que vuestra presencia aquí es para mí, para quien por designio de nuestro Caudillo dirige los destinos de la Armada, motivo de satisfacción especialísima y de emoción incomparable y os aseguro también que todos los que hoy sirven a España en nuestros buques comparten esos sentimientos. Hace poco más de dos años, recogiendo vuestras aspiraciones, tuve la feliz oportunidad de autorizar vuestra agrupación en Hermandad. Me cabe también el placer de comprobar personalmente el estricto cumplimiento por vuestra parte de los fines espirituales y de camaradería previstos en sus estatutos a los que vuestro presidente

# Kennedy conferencia en privado con Eisenhower

**WASHINGTON, 21.**—El presidente Kennedy y su antecesor el ex-presidente Eisenhower han celebrado una conferencia privada en la Casa Blanca.

La reunión se celebró en las habitaciones particulares de Kennedy, en el segundo piso de la Casa Blanca, poco antes de que se reuniesen para almorzar con el primer ministro japonés, Ikeda.

El secretario de Prensa de la Casa Blanca dijo que cree que la conversación Kennedy-Eisenhower se refirió a algo más que a sus actuales conversaciones con el dirigente japonés.

Kennedy y Eisenhower se entrevistaron por última vez en Camp David, Maryland, el 1 de mayo para tratar del fracaso de la invasión cubana y de la situación en el Suroeste de Asia.—Efe.

## DEAN CONVERSARA CON KENNEDY

**WASHINGTON, 21.**—Arthur Dean, delegado de los Estados Unidos en las conversaciones sobre prohibición de pruebas nucleares entre Oriente y Occidente, en Ginebra, regresará hoy a Washington, para celebrar consultas con el presidente Kennedy.

Licón White, representante del Departamento de Estado, ha declarado que el regreso a Ginebra del delegado norteamericano depende de lo que trate con el presidente.—Efe.

# Crece la actividad insurgente en ANGOLA

## Los rebeldes utilizan ametralladoras de proyectiles desconocidos

### Penetración de los insurrectos en la ciudad de Ambriz

**LUANDA, Angola, 21.**—Se ha intensificado la actividad insurgente en el Norte de Angola, coincidiendo con el comienzo de la recolección del café y de la llegada de refuerzos a las guarniciones portuguesas, según noticias llegadas a Luanda.

En un ataque en Ambriz, los insurrectos utilizaron metralletas y fusiles, además los informes, en Camaxito, dos africanos que hicieron resistencia a las fuerzas de seguridad, fueron muertos.

Muchos africanos están regresando a sus hogares en la zona de San Salvador, los cuales habían abandonado debido a las actividades de los terroristas. Dos europeos han resultado heridos en un ataque realizado por los insurgentes entre Carmona y Negge.—Efe.

tas consiguieron infiltrarse en las calles de Ambriz, mientras que otro grupo atacaba el aeropuerto, cuya pista quedó inutilizada.

Un ataque contra Lucunga, en el Norte de Angola, realizado por los insurrectos con fusiles y ametralladoras, fué rechazado después de una batalla de tres horas, agrega "Lusitania".—Efe.

**UTILIZAN AMETRALLADORAS, EN ANGOLA, DE MUNICION DESCONOCIDA**  
**LISBOA, 21.**—Unas veinte ametralladoras ligeras han sido utilizadas por los elementos rebeldes en su reciente ataque contra Ambriz, informa la Agencia Lusitania, desde Angola.

Según añade la citada agencia, las municiones recogidas en

Ambriz son de un tipo que nunca habían sido utilizadas en Angola, anteriormente.—(Efe).

**M. DE ACOSTA**  
MEDICO CIRUJANO  
Partos y enfermedades de la mujer.  
Altamira, 2. — Teléfono, 1299

**¿Quiere V. comer bien?**  
Cantón, 54 y Canalejas, 43  
Teléfono 1213.  
Visite el restaurante FORNOS  
EL FERROL DEL CAUDILLO

## Capitulo de sucesos

# Un hombre arrollado y muerto por un tren, en Lugo

**LUGO, 21.**—Un hombre ha resultado atropellado y muerto por un tren, en el kilómetro 422 de la línea férrea de La Coruña a Madrid. Se trata de Avelino Fargas Expósito, vecino de una parroquia cercana a Lugo, que caminaba próximo a la vía, llevando sobre su cabeza un hato de tojos.

Sin duda por padecer algo de sordera, no se dio cuenta de que el convoy se le echaba encima y al verse sorprendido por el mismo e intentar desviarse a la derecha, uno de los vagones le golpeó en el hombro lanzándole violentamente de cabeza contra el suelo. Sufrió la fractura de la base del cráneo, y murió casi en el acto.—Cifra.

## EXTRAÑO ROBO EN LUGO. DOS PALOMAS

**Lugo, 21.**—Un extraño robo se ha producido en una casa de las afueras de la ciudad. Durante la noche, el ladrón o ladrones, entraron en el patio y cuartos del inmueble, teniendo que salvar para ello, con gran dificultad, un muro de más de tres metros de altura que cierra la finca. Ya dentro del patio, donde hay numerosas gallinas, conejos, cerdos, etc., abandonaron todos estos animales y se llevaron sólo un par de palomas menajeras de buena raza.

Se comenta mucho este robo y se especula sobre la categoría social de los ladrones, pues no se comprende cómo se llevaron estas dos palomas y despreciaron las gallinas y los conejos.

El robo estaba bien preparado, porque se llevó a cabo en plena noche y tuvieron que hacer uso de una escalera muy alta para salvar el muro.—Cifra.

## JOVEN AHOGADO EN EL GUADALQUIVIR

**SEVILLA, 21.**—Flotando sobre las aguas del Guadalquivir apareció el cadáver del joven de diez y nueve años, Amoldio Terceiro Romero, con domicilio en Sevilla, que en unión de otros amigos se bañaba en el río río cercano desde el puente del ferrocarril de Huelva, a la altura del término de Gelves. El infortunado joven desapareció siendo infructuosa la búsqueda que realizaron sus compañeros que, más tarde, dieron cuenta del suceso al Juzgado haciendo entrega también de las ropas y documentos personales de la víctima.

**JOVEN AHOGADO EN YECLA**  
**YECLA, 21.**—Ha perecido ahogado, mientras se encontraba bañándose en compañía de varios amigos, Jose Francisco Yago Diaz, de 18 años de edad. El hecho ha ocurrido en una piscina del Chaco de las Virtudes, del término de Villena.

Jose Francisco nadaba perfectamente pero al comprobar sus amigos que se hundía y agitaba la mano, acudieron en su auxilio; cuando le sacaron del agua era ya cadáver.—Cifra.

**PASTOR SALVADO DE PERECER AHOGADO**  
**TOLEDO, 21.**—Con grave riesgo de su vida el capitán de la Guardia Civil, don Daniel Cabrero Campos logró salvar al pastor Epifanio García García cuando estaba a punto de perecer ahogado en el arroyo de Maqueda, cerca de Mensalbes. Las aguas del arroyo crecieron súbitamente por efectos de una tormenta y el capitán que circulaba por una carretera próxima, oyó la pedrada de auxilio del pastor. Inmediatamente se lanzó al agua y tras varias tentativas logró salvarlo.

El capitán Cabrero resultó con heridas y contusiones leves.—Cifra.

## Se intensificará la aplicación del Código de Circulación

# Ante el alarmante aumento de accidentes en carretera

**MADRID, 21.**—Ante el alarmante aumento de accidentes en carretera, 36 muertos en diez días, se intensificará la aplicación del Código de Circulación y se retirará el carnet de conducir a los infractores de las normas.

De estos deplorables hechos se da cuenta en la siguiente nota: "La Jefatura Central de Tráfico hace público su pesar por el crecido número de víctimas producidas por accidentes de carretera estos días, en que por razones climáticas, lógicamente, la densidad de circulación ha aumentado. El dolor que implica a tantas familias españolas, resulta aún más lamentable al comprobar que la mayoría de los accidentes han sido consecuencia de imprudencia o transgresiones graves al Código de la

Circulación —adelantamientos en cambios de resante, adelantamientos en curvas sin visibilidad, etcétera—. Los treinta y seis muertos en accidentes de carreteras durante la primera decena de junio y por otro lado, la actitud irresponsable de algunos conductores, obligó a esta Jefatura a emplear con rigorosidad las prerrogativas que la Ley le confiere. En uso de ellas, a partir de la publicación de la presente nota, se intensificará la aplicación del artículo 208 del Código de Circulación que autoriza la retirada de permisos de conducción cuando en las infracciones a los artículos 19, 21 párrafo tercero, 30, 40, 45 a, 88 e y) y 147 hubieran concurrido temeridad manifiesta, negligencia grave o evidente peligro para otros usuarios."—Cifra.

# La URSS incrementará sus fuerzas armadas

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) listas, "especialmente a los imperialistas de Estados Unidos", de mantener una irreductible oposición a la realización de un programa de desarme y dijo que la nueva Administración norteamericana está manteniendo a este respecto "la vieja política".

El ministro soviético dijo también que las potencias occidentales son responsables del hecho de que no exista todavía un tratado de paz con Alemania. "Pero un tratado de paz debe ser firmado y será firmado, con todas las consecuencias que de él se desprendan", agregó.

## HABLA EL MARICAL CHUIKOF

El orador siguiente fué el mariscal Chuikof, que fué comendante en jefe soviético en Alemania. Chuikof, después de decir que Rusia valora grandemente la "contribución hecha por los aliados" en la II Guerra Mundial, añadió entre otras cosas: "El hecho es, sin embargo, que al término de la guerra, a cien kilómetros alrededor de Berlín no había tropas norteamericanas, británicas o francesas, excepto los prisioneros de esas nacionalidades a quienes nosotros liberamos".

El mariscal Chuikof (que olvidó deliberadamente recordar que las tropas occidentales detuvieron precisamente su avance hacia Berlín, en virtud de un acuerdo con los dirigentes soviéticos) agregó a continuación: "Ellos no tienen ningún derecho sobre Berlín. Nosotros les llevamos a Berlín y los derechos que ellos tenían eran consecuencia de la capitulación. Con la caducidad de la capitulación aquellos derechos han prescrito".

Chuikof elogió por otra parte a Kruschef por su parte en la defensa de Stalingrado, diciendo que "fué el alma de los defensores de aquella ciudad".

La reunión conmemorativa ha sido radiada y televisada a toda la Unión Soviética y países satélites.

Kruschef basó su discurso principalmente en los tres puntos siguientes: repeticion de afirmaciones hechas por él en ocasiones anteriores: "Continúa proyectando firmar un tratado de paz por separado con la Alemania Oriental "a fines del actual año". Sin embargo, suavizó grandemente sus habituales amenazas respecto a Berlín.

Dijo que la Unión Soviética "podría tener que incrementar sus gastos de armamento para fortalecer y mejorar sus defensas e incluso, si fuera necesario, incrementar también la fuerza número de las tropas rusas para igualar a la potencia de occidente.

El pacto de amistad germano-soviético firmado antes de la II Guerra Mundial estuvo justificado porque el Kremlin creía que las potencias occidentales ayudarían a Hitler a aplastar el comunismo.

La amenaza respecto al incremento de las fuerzas armadas soviéticas constituye, según se ve, un cambio de respeto a la política rusa de los últimos años, en los que ha venido afirmando que el Kremlin disminuía el número de sus soldados. Kruschef ha pedido también una atención especial al desarrollo y perfeccionamiento de los proyectiles balísticos, tanto táctico como intercontinental.

El discurso del primer ministro soviético ha durado una hora y fué leído sobre un texto preparado, sin apartarse, al parecer, en absoluto de dicho texto.

Kruschef ha insistido una vez más en sus irrealizables propuestas de desarme general y completo, y, por lo que se refiere a Berlín y Alemania, dijo entre otras cosas: "Pedimos que se firme un tratado de paz con Alemania que no infrinja los derechos e intereses de ninguna de las partes ni proporcione a un Estado ventaja alguna sobre el otro. La fuerza de la Unión Soviética y de los países socialistas en general ha crecido tanto que si los potencias occidentales movilizasen todas sus fuerzas en un esfuerzo para acabar con los logros de estos pueblos, solamente obtendrían el mayor de los fracasos. Los dirigentes de las potencias occidentales se oponen a la conclusión de un tratado de paz con Alemania. Pero, ahora, no sólo los "republicanos" alemanes sino todos aquellos que los apoyan en una nueva aventura contra nosotros, obtendrán el mismo final que Hitler".—Efe.

Finalmente, hizo uso de la palabra el primer soviético Nikita Kruschef, quien dijo entre otras cosas que los rusos reanudarán sus pruebas de armas nucleares si Estados Unidos rompe la actual y voluntaria moratoria sobre dichas pruebas. "Presentemente, han sido desarmados en la Unión Soviética—agregó—algunos ingenios atómicos que proporcionarían pruebas prácticas".

## Muerto en accidente...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) gravados después en el sanatorio de la Obra 18 de Julio. Arabis acusaban fuerte shock emocional por la muerte de su compañero. El cadáver de Walter fué llevado al Instituto Anatómico Forense para la práctica de la autopsia.

El Valencia ha facilitado una nota oficial en la que da cuenta de esta desgracia. El club tenía anunciada la celebración de un torneo triangular, que se iniciaría el próximo sábado con el Botafogo y el Barcelona.

Walter Marciano de Queiros había nacido en Santos (Brasil) el 15 de septiembre de 1931. Vinó a Valencia contratado por este club el 15 de octubre de 1957. Obtuvo la nacionalidad española el 6 de mayo de 1960, con cuyo motivo se le prorrogó el primer contrato por otras tres temporadas. Había sido quince veces internacional en el Brasil, y en el Valencia estaba considerado como el jugador de mayor cotización. Walter tiene cuatro hijos, el mayor un varón nacido en Brasil, y los tres menores—hembras—en Valencia, la última de las cuales hace tres días. El accidente se verificará probablemente el viernes.—Efe.

**RICARDO NORES CASTRO**  
F. Villamil, 54  
FERROL DEL CAUDILLO  
Droguerías y establecimientos del ramo.

Alegre el ambiente de sus aulas con la maravillosa gama de colores que le ofrece este esmalte sintético de extraordinaria calidad. Se destaca y... ¡a pintar!



**PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS**

## Un avión francés cayó al mar, en la Costa Brava

Sus dos ocupantes fueron salvados por una lancha pesquera

**BARCELONA, 21.**—Los tripulantes de un avión francés siniestrado en aguas de puerto de la Selva (Costa Brava) son: el doctor Chevrier y el técnico M. Carton. Ambos procedían de Casablanca y regresaban a la metrópoli. El aparato había hecho escala normal en el aeropuerto del Prat, para repostar combustible.

El avión cayó al mar y los tripulantes fueron salvados por una barca de pesca, que igualmente remolcó el aparato hasta la playa.

Las heridas que sufren ambos tripulantes carecen de importancia, por lo que se dispone a reanudar su viaje por carretera. En la actualidad están gestionando la reparación de las averías del avión, para ser llevado posteriormente a Francia (Cifra).

# ALMANAQUE VENTANA AL MUNDO Por PANURGO

## SANTORAL

Jueves, 22  
Santos Paulino de Nola, Juan Obispos; Albano, Flavio, Clemente, Juan Fischer, cardenal, mártir; Inocencio V. Papa; Consorcia, virgen.

Sale el Sol a las 4'45  
Se pone a las 19'48

## El tiempo en España Continuará bueno

MADRID, 21.--(Cifra).--Información general. Durante la mañana de hoy el cielo estuvo despejado o casi despejado en toda España. A última hora de la tarde se formaron núcleos inestables, principalmente en los sistemas Central e Ibérico, con alguna tormenta aislada. Continúo el flujo del Sur sobre la Península, con temperaturas altas.

## PREDICCIÓN PARA EL DIA 22

Nieblas matinales en puntos del litoral cantábrico. Continuación del buen tiempo. Por la tarde, monte de Toledo, con alguna tormenta. Continuará el flujo del Sur sobre la Península Ibérica.

Las temperaturas de Madrid han sido de 32,8 grados a las 14,15 horas y de 19,6 grados a las 6 horas.

Las extremas de España han correspondido a Córdoba Sevilla con 36 grados, y a Tercel con 11 grados.

## Aeropuerto Central de Galicia

### SERVICIOS DE "IBERIA"

Diario, inclusive los domingos, con avión DC-4.  
Llegada de Madrid, a las 12,00.  
Salida para Madrid, a las 12,50.

### OTRAS NOTAS DEL AEROPUERTO

Ayer, en el avión de Iberia que hace el servicio regular de Madrid-Santiago y viceversa, llegaron 43 pasajeros, salieron para Madrid, 20.  
A las 13,20 tomó tierra en este Aeropuerto, procedente de la Base Aérea de Torrejón de Ardoz, un avión Junker del Mando de la Defensa Aérea, tripulado por el teniente coronel señor Castiello. Este avión despegó a las 16,50 con rumbo a la Base Aérea de origen.

## Moise Tshombe, en libertad provisional

Parece que una especie de pacto hace su aparición en el Congo, entre el Gobierno central del Congo y el de Katanga.

Con la proclamación de la independencia total de Katanga de la federación congoleña, que acaba de anunciarse en Elisabethville, se llega a un punto culminante en el torcedo con el régimen establecido en Leopoldville, capital en la que se encuentra prisionero el presidente de Katanga, Moise Tshombe.

Alegan los políticos katanguenses que huelga ya el concepto de federación en el Congo, toda vez que el Gobierno central no ha cumplido los acuerdos adoptados en la conferencia de Janina a este respecto. Por el contrario, han sido gravemente vulnerados con la ilegal detención de Tshombe.

Como es sabido, la riqueza del Congo, casi en su totalidad, se halla ubicada en el territorio de Katanga; de ahí la necesidad de los congoleños de contar con esta zona de incalculables recursos mineros y de gigantescas posibilidades industriales. Pero, así como en los primeros momentos de la detención de Tshombe, las apariencias daban a entender que se aproximaba un desmoronamiento del sistema imperante en Katanga, privado de su principal rector político, sin embargo, a medida que los días iban trans-

## Anuncio de Licitación Sumaria

Se hace público para general conocimiento que a ONCE HORAS (11) del día 27 del corriente mes, se celebrará en la Comisaría del Arsenal Militar de El Ferrol del Caudillo, acto de LICITACION SUMARIA para la adjudicación de materiales comprendidos en expediente de Obras 323/61. CUARTEL DE INSTRUCCION. Los materiales a adquirir están comprendidos en un único lote:

Materiales de Ferrería, p. 78.146'50.

Los pliegos de condiciones, presupuestos y demás documentos que sirven de base a esta licitación, se encuentran de manifiesto al público en el Negociado de Acopios de la Comisaría en horas hábiles de oficina.

Arsenal de El Ferrol del Caudillo, 20 de Junio de 1961. EL CAPITAN DE INTENDENCIA, SECRETARIO, Manuel Pantin.

## CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el núm. 887.

curriendo, se consolidaba cada día con más vigor y nervio la unidad de los hombres que pueblan esta provincia de Katanga, mayor que muchos países europeos en extensión superficial. Se explica así esa especie de ultimatum acordado por el Parlamento de Elisabethville, capital de Katanga, en el que, además de anunciar su total desajamamiento del Congo, exige la inmediata libertad de Moise Tshombe.

No se las deba ver muy seguras el Gobierno central que preside Kasabubu cuando ha presido inmediatamente en libertad al sujeto que traía consigo Tshombe en el momento de su detención, y según fuentes no oficiales, ha decretado la libertad provisional o vigilada de Moise Tshombe, que no podrá ausentarse del sector previsto por sus custodios en Leopoldville.

Es prematuro pensar que si Tshombe alcanza la total y plena libertad, permitiéndosele el regreso a la capital de Katanga, el Congo vaya a marchar por un camino de rosas. Ni mucho menos. Esperan a este conglomerado colosal de tribus dispersas por una geografía inmensa, con lenguas distintas y costumbres totalmente opuestas en muchos casos, días difíciles, en razón a este mosaico político, social, étnico y lleno de laberintos de factura insolita y en franca contradicción con nuestra mentalidad de europeos.

Ahora bien, lo que no puede dudarse es que, pese a la anunciada separación de Katanga de las restantes provincias del Congo, la libertad de Tshombe alguna contrapartida tendrá. Pues no es lógico pensar que el Gobierno central de Kasabubu, que sostiene las fuerzas del general Mubutu, vaya a poner en libertad al presidente Tshombe, encima de proclamar su absoluta independencia Katanga. A la vista de estos acontecimientos es muy probable que haya surgido alguna transacción entre los regimenes de Elisabethville y de Leopoldville, en virtud de la cual Katanga se obligue con sus recursos en pro del engrandecimiento del Congo. Katanga es inmensamente rica, mientras las restantes provincias del Congo son terriblemente menesterosas. Por eso no es concebible que las provincias pobres permitan no sólo el desajamamiento total del tronco congoleño de Katanga, sino que, por si esto fuera poco, sirvan a los katanguenses en bandeja devolviéndoles a Tshombe, sin compensación de ningún género. Esto sería absurdo; da ahí que haya que pensar en alguna cuerda más o menos reservada entre los gobiernos de Elisabethville y de Leopoldville, que no implique una separación tan amplia que haga imposible la subsistencia de las provincias congoleñas (no perdamos de vista que hay provincias mayores que España) si permanece al margen el pueblo katanguense.

## Nueva máquina automática para la industria conservera

MURCIA, 21.--Una máquina automática para la industria conservera, que parte y deshuesa mil kilos de fruta por hora, ha sido inventada en esta capital. Produce un ahorro de cien mil pesetas en veinticinco días, utilizándola sólo durante diez horas diarias.

Con el objeto de verla trabajar han estado en Murcia norteamericanos, italianos y franceses, así como el presidente en Londres del departamento australiano de frutas conservadas.

Dicha máquina precisa únicamente de trece operarias, para una labor que, realizada a mano, necesita setenta y seis obreras, que alrededor de veinte días de campaña suman 1.300 jornales de ahorro, o sea más de cien mil pesetas. -- Cifra.

Cocinas eléctricas

# EDESA

CON HORNO  
OCUPAN POCO ESPACIO

Delegación Depósito  
Vda. de Pedro Fernández e Hijos

INSTALACIONES ELECTRICAS  
FERROL

## Subasta de terrenos para el Ferial de La Coruña

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar que el día 3 de julio se celebrará en el Palacio Municipal de La Coruña la subasta de los terrenos destinados a instalaciones industriales y atracciones en el Ferial de La Coruña situado en el Paseo del Relleno, con arreglo a las bases expuestas en la Secretaría de la Comisión de Fiestas.

Suscribese a LA NOCHE

## LA BOLSA

La Bolsa sigue operando mucho y con tendencia firme, especialmente en el grupo bancario que hoy presentó las principales recuperaciones, y que, en sus expresiones más salientes afectan a Banco Central, con once enteros y Banco Hispano Americano y Español de Crédito, con doce.

También hubo avances señalados en otros valores industriales, como tres enteros en Aguila y Azucarera; cinco, en Hidroeléctrica Española y Metropolitano; ocho en Explosivos y diez, en Ponferrada.

Se produjeron, asimismo, algunos retrocesos, tales como tres enteros en Iberduero y Minas del Rif; cuatro, en Auxiliar de Ferrocarriles y cinco en Ebro.

Al cierre seguía el mercado animado y con dominio de la demanda.

COTIZACIONES FACILITADAS POR EL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, DE ESTA CIUDAD

BANCOS		MONOPOLIOS	
Exterior ... ..	384.-	Felguera ... ..	170.-
Crédito Industrial ... ..	165.-	Ponferrada ... ..	765.-
Banesto ... ..	900.-	NAVALES	
España ... ..	755.-	C. Naval ... ..	132.-
Central ... ..	765.-	Levante ... ..	127.-
Hipotecario ... ..	350.-	Transmedit. ... ..	164.-
H. Americano ... ..	765.-	QUIMICAS	
ELECTRICAS		Resinera ... ..	189.-
Feosa ... ..	216.-	E. Aragonesas ... ..	185.-
Langreo ... ..	185.-	Explosivos ... ..	372.-
Leonesa ... ..	152.-	Petróleos ... ..	540.-
Viesgo ... ..	197.-	Hidroeléctrico ... ..	128,50
Cantábrico ... ..	169.-	Unión Química ... ..	302.-
Poncela ... ..	193.-	SIDERO-METAL	
Chocro ... ..	150.-	Hornos ... ..	214.-
Española ... ..	275.-	Aux. FF. CC. ... ..	207.-
SII ... ..	180.-	Santa Bárbara ... ..	117.-
Iberduero ... ..	317.-	M. y Construcción ... ..	124.-
Sevillana ... ..	172,50	M. Metales ... ..	35,50
Narón ... ..	128,50	VARIAS	
Moncabril ... ..	108.-	G. Inversiones ... ..	139.-
ALIMENTACION		Insa ... ..	113.-
Aguila ... ..	579.-	Pap. Reunidas ... ..	112.-
Azucarera General ... ..	173.-	Telefónica ... ..	177.-
Ebro ... ..	430.-	Marconi S. d. ... ..	100.-
MINERAS		Fefasa ... ..	241.-
Hidroeléctrico ... ..	103.-	Sniace ... ..	160.-
Encinar Reyes ... ..	58.-	Metrol ... ..	160.-
Dragados ... ..	190.-	Fasa ... ..	525.-
Il. Metrop. ... ..	130.-	Seat ... ..	209.-
Ur. Metrop. ... ..	460.-		
Urbis ... ..	91.-		

# Riesgo y responsabilidad de la literatura infantil

Por ANGELES VILLARTA

**S**URGIO el tema de la literatura infantil, y alguien hizo observar que las publicaciones preferidas por los niños son las prodigas en ilustraciones.

Comencemos porque el tema infantil no es tarea fácil para los escritores y que requiere una especialización y hasta una vocación determinadas. La presencia en este ruedo de tantas espontáneas del libro para niños no contribuye a asegurar la continuidad de la gracia alada de los cuentos de Perrault.

Me refiero al cuento en sí, no a su motivación, porque posiblemente el niño de hoy no se sienta atraído por el fantástico mundo de las hadas, de las bellas durmientes ni de las princesas encantadas y encantadoras.

Las vertientes de la literatura infantil son muchas, y cambian y se modifican según las épocas. A partir de Perrault, llegan los bandidos generosos como Dick Turpin, con su antifaz, su casaca roja y su yegua azabache; el Capitán de quince años, capitán de corsarios daneses Storte Becker. Antes, sin proponérselo había sido autor de obras favoritas de los muchachos de doce a catorce años, Julio Verne y también Salgari con sus tigres de la Malasia.

Después surgió la literatura infantil, más formal pero inmensamente aburrida de Pavlovich, con su Juanito y el padre de Juanito, verdadero verdugo de una infancia desahogada de jugar al marro a la trompa.

Recientemente han surgido los "muñequitos" y el libro juguete.

En este último los editores han conseguido verdaderos prodigios en la edición. Son algo maravillosos, y no tienen otro inconveniente que el de que no pueden ser baratos.

Pero es justo apreciar este sentido artístico de la edición y este riesgo editorial, porque al chico, en cuanto a sus aficiones literarias, constituye siempre una incógnita, y lo mismo que gustó el libro juguete podía no haberle gustado.

Hoy, en una gran parte de la literatura infantil, lo que cuenta es la imagen. En algunos libros y periódicos puede decirse que no hay texto. Lo que hay es un diálogo en forma de letrero que sale de la boca de los personajes --por lo que a esta clase de literatura llaman los italianos "fumetti"--, y en el que no caben narraciones ni descripciones de ninguna clase.

Todo escueto. El arte literario, el arte del bien escribir, ha desaparecido. Unos confían sus obras a buenos ilustradores y otros, los de las ediciones económicas o gentes que tienen vaga idea del dibujo, pero que más o menos, pueden trazar la silueta de un vaquero de Texas o de un gangster con un puñal en la boca. Pero esto no debe ser considerado como un reproche, pues lo mismo sucede con los otros géneros literarios, unas obras se hallan escritas por personas inteligentes, profesionales, con dominio de la profesión y del idioma, y otras por pobre gente ayuna de buen gusto y de un bagaje cultural.

¿Sucede lo mismo en la literatura para niños? Me inclino a creer que no, que el chico prefiere la buena ilustración, en la que resalta la mano de un artista que la batallona. La caricatura no la comprende y un mal dibujo siempre tiene algo de caricatura aunque no hecha deliberadamente.

A todos los chicos les gustan las láminas. Les encantan hoy, y les gustaron ayer. Son especie de andaderas no sólo para aprender a leer, sino para comprender lo que se está leyendo.

Lo normal era, y continúa siendo, que un chiquillo al colocarle entre las manos un libro fuera a buscar los "santos", es decir, las estampas, las imágenes, lo que le resultaba más agradable y más fácil. Después podía ocurrir que ni siquiera leyese la obra. Su placer en este caso, no dimanaba de la lectura, sino de que el libro fuese suyo y de las ilustraciones que llevara el libro.

El tipo de literatura infantil a base de "fumetti", se ve cada vez más en manos de personas mayores, aquejadas de pereza mental, que puede asegurarse que no leen periódicos ni ninguna otra clase de libros, y toda su inquietud espiritual queda reducida, a mirar los dibujos de unos fascículos, regularmente baratos y que entran y salen en compra venta, o alquiler, muchas veces en el tenderete que los distribuye.

Los pesimistas tienen una opinión y los optimistas otra. Estos últimos aseguran que si no leyese esos "fumetti" no leerían nada y que quizá pueda ser este el camino para que se interesen por otra clase de lecturas. En este aspecto no comparto totalmente su optimismo, pues tenemos el caso de las lectoras de novelas rosa. Jamás cambian de género, porque de lo que no se fatigan es de los resultados previstos. Ellas juegan a la quiniela literaria, con la seguridad de ganar siempre, de acertar siempre, quiero decir.

Yo soy resueltamente partidaria del libro infantil cuando éste es bueno, lo mismo del libro juguete, como del lujoso o modesto, porque creo que a los niños se les formará una mejor sensibilidad que si en cualquiera de las mecánicas actuales, se les hace pasar, sin transición, de un hecho cuento a una pirueta de circo, sin darles tiempo a que reposen la sorpresa, la indignación o el terror.

Y esto sería irse habituando a una especie de analfabetismo no muy distinto de quienes mal conocen el abecedario.

En el niño, la literatura infantil está destinada a conservar el maravilloso eco de las palabras, a crear, sobre las frases, imágenes, a enriquecer el espíritu no sólo con lo que se ve, sino con lo que se lee y de ahí la importancia de que la ilustración y texto sean buenos, que se tenga en cuenta que la labor de munición no conviene al espíritu infantil, en formación todavía.

Un libro de éxito real --no de ruido-- es el que se discute, pero es necesario establecer distinción entre el dedicado al chico y el que busca el lector adulto, el que, sin truco, va directamente al público que lee, el que comprende lo que hay de cultura, de sosiego de mejoramiento en la lectura.

Esto no se le puede pedir al niño, pero sí orientarle con obras que sean de su agrado.

Y hasta una pequeña, muy pequeña, dificultad de comprensión para la mentalidad infantil, no sobra; que se habitúe al esfuerzo mental, para que luego no necesite que se lo den todo hecho y resuelto.

Que lo escrito no sea un hilo sutil que se proponen ocultar que no todo sean imágenes. La literatura infantil no es cosa que deba ser desdeñada, ni confiársela a cualquiera. Se trata de algo perfectamente serio.

**COMPARE** antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

# ODAG

nevera eléctrica sin motor

REVELATION 130 10.696' HOLIDAY 90 7.996' RECORD 6.794'

IMPUESTOS INCLUIDOS

## FRIGORIFICOS Edelweiss

En su casa si cabe un Edelweiss

COMODORO 8.597' PRESIDENTE 9.975'

Disfrute desde hoy de su Edelweiss

"Vino Albariño" NOSO LAR SABOR DE GALICIA EMBOTELLADO EXQUISITO PARA MARISQUEAR

EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana
Decano de la provincia
Propiedad de la Editorial Compostela, S. A.

Agenda del día

Registro Civil
NACIMIENTO
Gonzalo Fortuna y López.
DEFUNCION
Josefa Vales y Sanjuan, de 69 años.

Las mareas

DIA, 22. — Fleamares: 10.16 de la mañana y 10.39 de la noche.
Bajamareas: 4.5 de la mañana y 4.28 de la tarde.

Parte meteorológico

Temperatura máxima, 21.6.—Mínima, 16.— Media, 18.8.— Dirección del viento, Nordeste.— Fuerza, fresquito.— Estado del mar, marejadilla del NO.— Cielo, nuboso. Altos estratos y cirros-estratos.— Visibilidad, mala.— Barómetro, 760.8.

Puerto

Entrados. — Vapores: "Juan Francisco", de Ceuta, con sal, y "Campo Grande", de Sevilla, con su equipo.

CINEMA

PHILIPS "Alta fidelidad"
HOY; 4-6-8-11
SCOPE TECNICOLOR



Los "Sloux" contra la caballería federal de LOS ESTADOS UNIDOS
VICTOR MATURE
KEITH LARSEN
SUZAN BALL
JOHN LUND
(MENORES)

Mañana EN JOFRE

¡SENSACIONAL!

UN EMOCIONANTE DRAMA DE AVENTURAS DE MISTERIO Y DE INTRIGA

Una película de acción y de suspense distinta a cualquier otra, y emocionante como ninguna

LA CASA DE LOS 7 HALCONES

Es una producción METRO GOLDWYN dirigida por RICHARD TORPE

CON

ROBERT TAYLOR
NICOLE MAUREY y LINDA CRISTIAN

Un fabuloso tesoro robado por los nazis durante la segunda guerra mundial, envuelto en una red de crímenes y asesinatos

PARA MAYORES

A la venta las localidades para los tres primeros días

DISCOS

Las últimas novedades en discos. Desde la ópera, zarzuela, música clásica, música moderna. Todo lo que a usted se le antoje en discos, lo encuentra en CASA SIGMA.

CASA SIGMA

CASA SIGMA, solo vende artículos de calidad y utilidad.

DIARIO del FERROL

Se ampliará en dos plantas el actual edificio de la Escuela de Maestría Industrial. Una Emisora de un kilowatio de fuerza será instalada en la misma

De regreso de la capital de España, donde ha estado para visitar al delegado nacional de Enseñanza Laboral, llegó a Ferrol el director de la Escuela de Maestría Industrial, don Arcadio López Casillas.

SUCESOS

Niño muerto, por explosión de un artefacto

En el Ayuntamiento de Balón (Doniños) y cuando manipulaba un artefacto que había encontrado en el patio de su casa, el niño de 14 años, José Antonio Oreaña Elrin, murió a consecuencia de la explosión del referido artefacto, al que había golpeado con un martillo.

ACCIDENTE DE CIRCULACION

A las dieciséis horas de ayer y en la confluencia de las calles General Franco y José Antonio Primo de Rivera, entraron en colisión el turismo de servicio público C-16677, conducido por José Córdido Pihero, de 23 años, soltero, domiciliado en San Carlos, 24-1, y la bicicleta matriculada de Naron, 208, que montaba Antonio Lorenzo Iglesias, de 20 años, soltero y residencia en San Mateo de Trasmonte. Los vehículos sufrieron desperfectos de poca importancia.

PERECE AHOGADO UN NIÑO DE VEINTE MESES

A mediodía del martes y en el lugar de Río Riveira (Aparral, Puentes de García Rodríguez), el niño de 20 meses Juan José Ledo Silva pereció ahogado. Ayer y por el médico forense se le hizo la autopsia al cadáver y a continuación recibió sepultura.

Telegramas locales

ACTIVIDAD

Estos días reina gran actividad en el Ayuntamiento, con motivo de nuestras próximas fiestas y la Feria del Mar. Se ha comenzado el arreglo de caminos y el embellecimiento de la ciudad. La pintura correrá por las fachadas de las casas, de las de propiedad del Ayuntamiento y las particulares. En una de las calles que bordean la Plaza de Armas existe alguna casa que bien necesita una buena limpieza.

DESCARGA

Bien estaría que cuando haya que subir o bajar los lotes de mercancías de la parte superior de los coches de línea, pusieran la escalera por la parte posterior del coche, evitando así el que la acera quede interrumpida.

ACERAS

Ya vemos que nuestra Corporación Municipal, con su Alcalde al frente, se viene preocupando constantemente de mejorar la ciudad. Por eso el decir que una acera o algunas, tienen levantadas alguna de las losas graníticas, son causas de continuos tropiezos, es una cosa que casi no tiene importancia, pero ya que se va a embellecer la ciudad, no estaría de más, pues no cuesta trabajo alguno, el que se nivelasen estos pequeños obstáculos.

DEL PUERTO

A la una de la madrugada de ayer entró en nuestro puerto el "Juan Francisco", con unas 500 toneladas de sal para la Pysbe.

A las cinco de la tarde pasó desde su fondeadero de la ría a los astilleros de Astano, para diversos arreglos, el vapor "Campo Grande".

Debido al tiempo reinante, en lo que se refiere al mar, entraron de arrabada en nuestro puerto, tres boniteros. Estos días pasados vinieron efectuando diversas pruebas en la ría de Ares los pesqueros

VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy, corresponde la Exposición del Santísimo, en la Iglesia parroquial del Carmen (Plaza de Armas).

DE AYER A HOY

Ferrol hace cuarenta años

22 DE JUNIO DE 1921

Entró en puerto, procedente del Vigo, el vapor "Manuel", adquirido para hacer el tráfico diario entre Ferrol y La Coruña. Se pretende que sean dos viajes por la mañana, y uno por la tarde, lo que representa una gran ventaja para cuantos tengan necesidad de trasladarse a la ciudad vecina.

En el Capítulo celebrado en Madrid de la Orden de la Merced, ha sido elegido provincial de Castilla, el R. P. Ramón Serratos y Queralt, muy conocido y estimado en Ferrol, de cuya residencia mercadería ha sido fundador, y a la que perteneció varios años.

Los jefes y oficiales del acorazado "Pelayo" ofrecieron un almuerzo en el Hotel Sulzo, al capitán de navío don Eduardo Guerra y Goyena, que ha cesado en el mando del referido acorazado, y ha sido destinado al Departamento de Cartagena.

El acto ha constituido una gran demostración de cariño y respeto al ilustre jefe de la Armada.

En el expeso llegó de Madrid, el contralmirante don Adolfo Gómez Rubé, que se hizo cargo de su destino de jefe de la División de Instrucción.

Se presentó en Gijón, el comandante de navío don José Caballero Azpilcueta.

FERROL

al compás del reloj

Sin compromisos

Diversas veces hemos traído a esta sección lo referente al cierre del Mercado Central los domingos. También incluimos, al referirnos al cierre en ese día, que los días de feria, el tercer domingo de cada mes, no se abriese. Para ese comentario no habíamos con nadie de los que se podían beneficiar con el cierre en particular; recogimos el rumor y, como vimos era de razón, lo dimos a saber a nuestros lectores.

Lo mismo pasó con los acogidos en el antiguo Juzgado, sito en la calle Magdalena, cuando, por habérselos derrumbado la casa que habitaban en Canido, hicimos una información de que la nueva vivienda no reunía condiciones para aquella gente que tuvo que trasladarse a unas habitaciones, en donde vivían varios matrimonios con hijos. Creemos, y seguimos creyendo, que también era de razón el comentar aquel caso a través de este espacio.

También trajimos a esta columna del periódico la noticia de la familia numerosa de Balón, a la cual se le había concedido una casa hacia varios años y aun no se la construyeron; pero según ya hemos comunicado, y por el interés que tomó el Alcalde en este caso, dentro de poco se alzará en Balón ese hogar que espera con ilusión la familia de Andrés Santiago. Creemos que la razón también nos asistía para que nuestros lectores supieran de este caso.

La información así dada correspondía al sano saber de querer para nuestros semejantes una mejoría en sus casos respectivos. Por lo tanto toda otra intención estaba fuera de lugar.

Viene al caso todo lo anterior comentado, a alguna alusión que se me hizo, en broma o de veras, pero que en ninguno de los casos me parece aceptable, sobre la noticia dada ayer en esta sección, referente a un guardia al que se le había concedido en un Pleno su ascenso a cabo, cuando hubiera plaza, y aún no se había llevado a efecto esta distinción.

No conozco al agente municipal.

pal ni sé su nombre, pues aunque me lo dijeron lo he olvidado; lo cual quiere decir que no hablo con el personalmente ni por medio de intermediarios. La cosa, repitiendo lo de antes, me pareció de razón para publicarla. Me enteré si el caso era cierto, pero siempre guardando el que la persona que más interés pudiera tener en publicarlo, no se viese, en ningún momento perjudicada, si por cualquier circunstancia fuera llamada a algún organismo, para saber si fue el iniciador de la información reseñada. Mi labor fue por completo, podríamos decir, secreta y cautelosa, al darse a la publicidad.

PARIS

Gracetas locales

REUNION DE LA COMISION DE FIESTAS

A las seis de la tarde, se reunirá hoy en el Palacio Municipal, la Comisión de Fiestas, que está presidida por el Alcalde, don José María López Raimón.

TOMBOLA DE CARIDAD TURNOS PARA HOY JUEVES

De 10:30 a 12:30: Mary Blanca Sesma y María del Carmen Malde. De 12:30 a 2: Fili Alves, Lolita Alvarez y Noly Cranero. De 2 a 4:30: Pili Utero, María Rosa García, Rosa Díaz y Encarnita Díaz. De 4:30 a 6:30: María del Carmen Tuñol, Meia Carro, Lolita Plá y Rosa Boulton. De 6:30 a 9:30: María del Carmen Leira, Conchita Leira, María Dolores Gómez y Elba Barrera.

NOMBRAMIENTO DE JUEZ DE INSTRUCCION

Ha sido nombrado juez de Primera Instancia e Instrucción de Noya, don José Ramón Vázquez Sando, paisano y amigo nuestro, que desempeñaba igual cargo en Salas de los Infantes (Burgos).

INSTITUTO DE ESTUDIOS FISCALES

Por Orden del Ministerio de Hacienda han sido nombrados, entre otros, vocales del Consejo Rector del Instituto de Estudios Fiscales, don Santiago Basanta Silva, don José Salgado Torres y don Luis de Toledo Freire.

INGENIERO DE CAMINOS

Ha sido declarado en situación de jubilado, por cumplir la edad reglamentaria, el presidente del Consejo de Obras Públicas, don José Luis Valentí y Dorda.

Veda de la centolla y buey

Desde el 1 de julio al 31 de octubre

Don José Luis Pérez Cela, capitán de fragata de la Armada y comandante militar de Marina de la Provincia Marítima de El Ferrol del Caudillo.

Hago saber: Que desde el 1 de julio al 31 de octubre del corriente año, entrarán en veda las especies siguientes: Centolla y buey.

Lo que se pone en conocimiento de pescadores, consumidores, transportistas y bares, advirtiéndoles que los infractores de dicha veda, serán sancionados con arreglo a O. M. de 18-12-50 (Boletín Oficial número 356).

El Ferrol del Caudillo, 21 de junio de 1961. — José Luis Pérez Cela.

Visitas en la Alcaldía

El Alcalde de la ciudad recibió en su despacho oficial, las siguientes visitas:

Don Rafael Gómez Yáñez, don Ricardo García Gutiérrez, don Josefa Varela Varela, don Encarnación Barreiro Pérez, don Dolores Castañeira Saavedra, don Pedro García Dopico, don Fernando Vivero Rodríguez, don Fernando García Díaz, don Francisco Vázquez, don Avellano Cabrejas Suárez, don Rosendo Rey Fernández, don Manuel Pita Garrido, don Andrés Barreiro Municipal, Comisión de bomberos municipales y Comisión de obreros de la Bazán.

Anúnciese en LA NOCHE

CAPITOL

HOY GRAN ESTRENO

Una emocionante película filmada totalmente en los escenarios naturales de Lisboa

El hechizo del peligro adquiere relieve y emoción en esta película de acción

Funciones: 5-45 - 8 - 11

(MAYORES)

Complemento: NO - DO



Bastará la sola mención de

DAVID NIVEN y SHIRLEY Mac LAINE

para valorar artísticamente una obra cinematográfica...; pero además en este film se da cita un tema de graciosísimas situaciones, presentando dentro de un marco lujoso, moderno y vestido elegantemente.

La historia de una chica que pretendía conquistar un marido por procedimientos matemáticos... sin pensar que en las cosas del amor también cuenta el corazón...



TODAS LAS MUJERES QUIEREN CASARSE

(ASK ANY GIRL)

CINEMASCOPE CHARLES WALTERS METROCOLOR

UN MODELO DE COMEDIA Y UNA EXTRAORDINARIA CREACION DE UNOS ARTISTAS EN POSESION DEL OSCAR DE LA ACADEMIA Y VARIOS PREMIOS INTERNACIONALES.

USTED SE SENTIRA FELIZ DESPUES DE ADMIRAR A LOS ARTISTAS MAS FORMIDABLES DE ESTA HORA, EN LA PELICULA-MAS DIVERTIDA Y ESPECTACULAR (No intente compararla con ninguna otra... ésta es muy superior!)

HOY, monumental ESTRENO en el

CINE AVENIDA

(PARA MAYORES)

# UN DIA EN LA CALLE Exterminio de alimañas en Jubia

De todos es conocida la meritoria labor de la Sociedad de Caza y Pesca de Jubia. La Federación Provincial de Caza concedió a la referida Sociedad una cantidad en metálico como premio a los meritorios esfuerzos que en una amplia zona



de nuestra comarca desarrolla la repetida Sociedad. En la fotografía se recoge el momento de la entrega de las 500 pesetas del premio, al socio, vecino de El Val, D. Mario Leirachá.

Gracias a la Sociedad de Caza y Pesca de Jubia, y a socios tan activos y entusiastas como el señor Leirachá, el deporte de la caza adquiere un relieve extraordinario.

**Academia Central de Corte y Costura Durán de González**

Alta Costura-Sistema patentado Basado en las últimas evoluciones de la moda. Reconocido como el mejor por la buena sociedad. Fácil y elegante.

**NO TIENE RIVAL**

Plaza de las Angustias, 9 FERROL

## PELICULAS DE HOY

### JOFRE CAPITOL

HOY: ULTIMO DIA  
Una impetuosa y arrolladora galerna de optimismo y simpatía

### Botón de Ancla en Color

Con MANUEL GIL y MARIA DEL SOL (Autorizada para todos)

Complemento: NO-DO

### AVENIDA

HOY: 5-15 - 7-45 - 10-45  
GRANDIOSO ESTRENO  
La historia de una chica que pretende conquistar un marido

### Todas las mujeres quieren casarse

Con DAVID NIVEN y SHIRLEY MAC LAINE (Para mayores)

### CALLAO

PROGRAMA DOBLE: SESION CONTINUA DESDE LAS CUATRO DE LA TARDE BUTACA 4 Pesetas

### Secuestrado en Londres

SEGUNDO:  
La cenicienta y Ernesto (Apta para todos los públicos)

### CINEMA

Martes, 27  
WALT DISNEY con una obra maestra

### EL AMIGO

Tecnicolor  
DOROTHY MC GUIRE FESS PARKER

Subscribase a EL CORREO GALLEGO

## FENE

# Luto en Perlío

FENE. (De nuestro corresponsal MILO).  
Por desgracia fallaron las esperanzas puestas en la recuperación de nuestro amigo y vecino de Perlío, don Ramón Rivera Seco.

Nosotros, empujados por el mejor deseo inventamos la iniciación de una mejoría que no había de producirse.  
Fueron tan graves las contusiones recibidas en la cabeza, en el accidente de que fué víctima el domingo día 11, en la carretera de Barallobre, que todos los auxilios de la ciencia resultaron inútiles.

La última tentativa de salvarlo se frustró en un quirófano de Santiago, tras una delicada y complicada intervención.  
Y allá se fué a la eternidad un hombre lleno de vida, rebosante de juventud, con sólo veintiocho años de existencia.

Pocos desenlaces han producido en los últimos tiempos tan penosa impresión como éste en nuestro vecindario.  
Cuando un avatar infortunado trunca una vida en flor, todo el mundo recibe el impacto con una especial sobrecogimiento; todo el mundo improvisa una protesta contra la adversidad.

En este caso había razones al margen para sentirlo más, porque Moncho, como familiarmente era llamado, ponía en todas partes su decisión y su alegría. Con su inquieto dinamismo se había hecho indispensable en todos

los empeños colectivos de la parroquia, como prenda segura de éxito, y concentraba, siendo el benjamín de la casa, la popularidad y la simpatía enteras de los hermanos Rivera Seco muy anchas y muy bien ganadas.

Perlío y Fene enteros han puesto a prueba en esta ocasión la estimación que dispensa a esta familia y la aflicción unánime que sienten por la desaparición de una figura como la del extinto.  
El domicilio de los Rivera Seco ha sido visitado por todo el vecindario para testimoniar su condolencia ante esta desgracia.

Expresamos a sus hermanos y a sus familiares todos nuestro particular sentimiento.

## CAMBADOS

# La procesión del Santísimo Sacramento

CAMBADOS. (De nuestro corresponsal, J. Gómez Pomares).  
De madrugada, Cambados apareció con una profusión de banderas españolas adornando los balcones de sus viviendas, y de flores que formando alfombras sobre los suelos de sus rúas y calzadas, solamente quedaba decir que un día como éste, era para ensalzar al Santísimo Sacramento.

La iglesia parroquial de Santa Marina Dozo, con la solemnidad de este día se veía completamente abarrotada por todos los cambadeses, que con ferviente ilusión, interrumpiendo el ajetreo marineru que de continuo se observa, llegó al extremo de que ni los barcos salieron a la mar.

Para darle mayor solemnidad a este grandioso día en que Jesús Sacramentado recorrió todas sus calles, de mañana tuvo lugar la Primera Comunión de más de un centenar de niños del catecismo parroquial; de la Capilla del Hospital salió una procesión de estos neocomulgantes hacia la parroquial, para hacer la renovación de las Promesas del Bautismo ante el Altar Mayor, para la celebración de las ofrendas y fueron, a la terminación de estos actos, todos los niños observados por "Caritas Parroquial" con un desayuno.

Seguidamente se celebró la función solemne de los Tardos, así como la bendición de la bandera de esta sección.  
A las seis y media, misa solemne con Exposición de S. D. M., cantada por la Schola Cantorum de los PP. Mercedarios de Poy, hasta un número de ochenta y dos, y seguidamente la grandiosa procesión, ocupando la presidencia las autoridades y cofrades que tuvieron a bien tener esta tan deseada función de Cambados, Fefiñanes y Santo Tomé, en donde en los distintos altares puestos en el trayecto a tal efecto la Schola Cantorum interpretó selectas composiciones musicales, gregorianas y polifónicas.

Se cerró el domingo este solemnisimo acto en la grandiosa plaza de Fefiñanes—plaza de armas de los Valladares y Balboas— con la entrega de báculos de los cofrades salientes a los entrantes, Tantun Ergo, y Bendición de S. D. M., además de las alabanzas en reparación de las bendiciones, lo que estuvo a cargo del director del Seminario Salesiano de Sarantellos, don Justino Spien.

Un éxito más para nuestro coadjutor, don José Ferreiro. En todos actos vemos su ardor y cariño para ensalzar al Maestro Bueno de Belén y del Gólgota hacéndonos recordar una vez más, de que Cristo vive aun ahora real y verdaderamente aunque escondido en el Santísimo Sacramento del Altar, logrando que en su Custodia, como en este día, portada por cuatro sacerdotes bajo tallada cúpula y escoltada por la Guardia Civil de gala y armada, le acompañasen todos los cambadeses en este paseo triunfal por las calles de nuestra villa con el mayor entusiasmo y reverencia por tratarse de una procesión eucarística.

¿QUE PASA CON LA CARRETERA DE CAMBADOS A VILLAGARCIA?  
Estaba esta carretera en estado

de desastroso, se rumoreaba (no hay que hacer caso a dichos y dichos) de que no se arreglaba a pesar de tener bordillo, porque querían desviar el turismo por Pontevedra y Sangojo, cuando forzosamente de Santiago a La Toja debe de pasar por Villagarcía y Cambados.

Bacharon las oquedades grandes y seguidamente con una escoba que impregnaban de chapapote arreglaron las pequeñas echándole por encima mucha grava y arena.

Pero es tanta la arena y piedra triturada que se ve por la carretera. ¿Es que quisieron descubrir un nuevo riego asfáltico y les falló por la falta de calor en aquellos días necesario para que hiciera una especie de amalgama?

Los transeúntes solamente podemos decir que estaba intranquilizante, y hoy con altos y bajos se puede por ella circular.

## Fue reareas

# Fiesta de San Antonio, en Caedo

PUEBLETEAREAS. (De nuestro corresponsal, R. Otero).  
Después de una novena solemne y concurrida, la fiesta de San Antonio en Caedo resultó altamente emotiva. Multitud de devotos del Santo de los milagros acudió desde las primeras horas de la mañana a oír la Santa Misa y a recibir el Pan de los Angeles. La Misa solemne de las ocho y media fué cantada magistralmente por el Coro Angélico de Puentearreas que dirige la señorita Lolita Carreira.

Al mediodía, como es costumbre en ese día, se sirvió una comida a los pobres que resultó simpática y animada.  
Por la tarde el templo estaba totalmente lleno de fieles, cuando se celebraron los solemnes oficios, después de los cuales salió la procesión con el Santísimo, durante la cual intervino la Schola del Convento Franciscano y fué presidida por el Abad Párroco de San Miguel de Puentearreas, el primer teniente de alcalde, el Padre Vicario del Convento y D. Luis Salgueiro Rodríguez, portando el estandarte el teniente Jefe de la Línea de la Guardia Civil, don Manuel Valiña.

Subscribase a LA NOCHE

do desastroso, se rumoreaba (no hay que hacer caso a dichos y dichos) de que no se arreglaba a pesar de tener bordillo, porque querían desviar el turismo por Pontevedra y Sangojo, cuando forzosamente de Santiago a La Toja debe de pasar por Villagarcía y Cambados.

Bacharon las oquedades grandes y seguidamente con una escoba que impregnaban de chapapote arreglaron las pequeñas echándole por encima mucha grava y arena.

Pero es tanta la arena y piedra triturada que se ve por la carretera. ¿Es que quisieron descubrir un nuevo riego asfáltico y les falló por la falta de calor en aquellos días necesario para que hiciera una especie de amalgama?

Los transeúntes solamente podemos decir que estaba intranquilizante, y hoy con altos y bajos se puede por ella circular.

## Carbones Cenalmor, S. R. C.

Servicio rápido a domicilio. Precios de venta en sacos de 20 kgs.

**CARBON DE HULLA, 24'00 pesetas saco.**  
**GRANZA DE ANTRACITA, 22 pesetas saco.**

**COMPRUEBE PESO. COMPARE CALIDAD**

Avisos: Teléfonos, 2430 y 3175  
EL FERROL DEL CAUDILLO

# San Juan de Piñeiro y sus fiestas patronales

La entusiasta Comisión de Fiestas de San Juan de Piñeiro formada por varios jóvenes de la localidad, con su dinámico presidente don Antonio Mauriz, desde hace varios meses vienen actuando intensamente, culminando sus esfuerzos con la puesta a punto de un programa festero, para los días 23, 24 y 25, tan completo como sugestivo. Tanto las solemnes funciones religiosas como las fiestas profanas en su acogedor campo de la Carretera de la Estación, superarán a la de años anteriores, contándose entre las numerosas innovaciones introducidas, la comparsa de gigantes y cabezudos, la elevación de tres gigantescos globos y una suelta de palomas mensajeras.

Entre los actos festivos que llaman poderosamente la atención y que atraen a la villa más cantidad de forasteros, figura el de la monumental Lumeirada, que desde tiempo inmemorial se celebra todos los años y cuya quema tiene lugar el día 23 a las once de la noche, en la explanada del cruce del camino real que conduce a los barrios de la Teupoeira y Lodalro por un lado, y Bayola, Piñeiro y Estación por el otro. El combustible que se quema en esta famosa "Lumeirada", la más grande que se conoce en toda la Península Ibérica, es en su mayoría leña de pino de los que existen en grandes cantidades en sus bosques que son los más frondosos de toda la comarca. Esta leña, galantemente cedida por sus esplendidos propietarios, es acarreada de los montes por todos los chavales del pueblo, en cuyo proceso de acopio, invierten dos meses, llegando a alcanzar este año la considerable cantidad de 200 metros cúbicos, lo que garantiza unas 12 horas de duración y cuyas llamas en las dos primeras horas alcanzarán una altura de un edificio de tres pisos. De la vecina ciudad de El Ferrol del Caudillo así como de otros lugares de la riba, se tienen noticias de que se organizarán grandes caravanas motoristas a las que el honor de prender fuego a esta gigantesca "Lumeirada" está reservado a una personalidad del mundo científico, artístico o literario, que como enviado especial suele hacer la entrada en la villa a las 22'30 del día 23, siendo recibido por los vecinos en masa. A continuación por el vecino más anciano de la villa le será entregado un facho encendido, con el que prenderá lumbre a la inmensa pira de leña, lo que suele hacerse por los cuatro puntos cardinales. Una salva de potentes bombas y aplausos indicará que el comisionado especial, ha cumplido su cometido. Con leña encendida de la gran "Lumeirada" se hará una pequeña "rachocha" que saltará en primer lugar el que la prendió, y a continuación todos los asistentes.

El pasado año recayó el honor de prender fuego a la lumeirada, al insigne escritor doctor Alvaro Parada. En este año ha recaído el nombramiento en el artista suizo de fama internacional y muy amante de las bellezas de nuestra tierra, técnico de la Feria del Mar, Sr. Jacques D. Sotas.

Nuestra cordial y sincera felicitación a los jóvenes de esa hermosa y acogedora villa, por el tesón y empeño de guardar las tradiciones legadas por sus mayores.

Entre los actos festivos que llaman poderosamente la atención y que atraen a la villa más cantidad de forasteros, figura el de la monumental Lumeirada, que desde tiempo inmemorial se celebra todos los años y cuya quema tiene lugar el día 23 a las once de la noche, en la explanada del cruce del camino real que conduce a los barrios de la Teupoeira y Lodalro por un lado, y Bayola, Piñeiro y Estación por el otro. El combustible que se quema en esta famosa "Lumeirada", la más grande que se conoce en toda la Península Ibérica, es en su mayoría leña de pino de los que existen en grandes cantidades en sus bosques que son los más frondosos de toda la comarca. Esta leña, galantemente cedida por sus esplendidos propietarios, es acarreada de los montes por todos los chavales del pueblo, en cuyo proceso de acopio, invierten dos meses, llegando a alcanzar este año la considerable cantidad de 200 metros cúbicos, lo que garantiza unas 12 horas de duración y cuyas llamas en las dos primeras horas alcanzarán una altura de un edificio de tres pisos. De la vecina ciudad de El Ferrol del Caudillo así como de otros lugares de la riba, se tienen noticias de que se organizarán grandes caravanas motoristas a las que el honor de prender fuego a esta gigantesca "Lumeirada" está reservado a una personalidad del mundo científico, artístico o literario, que como enviado especial suele hacer la entrada en la villa a las 22'30 del día 23, siendo recibido por los vecinos en masa. A continuación por el vecino más anciano de la villa le será entregado un facho encendido, con el que prenderá lumbre a la inmensa pira de leña, lo que suele hacerse por los cuatro puntos cardinales. Una salva de potentes bombas y aplausos indicará que el comisionado especial, ha cumplido su cometido. Con leña encendida de la gran "Lumeirada" se hará una pequeña "rachocha" que saltará en primer lugar el que la prendió, y a continuación todos los asistentes.

El pasado año recayó el honor de prender fuego a la lumeirada, al insigne escritor doctor Alvaro Parada. En este año ha recaído el nombramiento en el artista suizo de fama internacional y muy amante de las bellezas de nuestra tierra, técnico de la Feria del Mar, Sr. Jacques D. Sotas.

Nuestra cordial y sincera felicitación a los jóvenes de esa hermosa y acogedora villa, por el tesón y empeño de guardar las tradiciones legadas por sus mayores.

Entre los actos festivos que llaman poderosamente la atención y que atraen a la villa más cantidad de forasteros, figura el de la monumental Lumeirada, que desde tiempo inmemorial se celebra todos los años y cuya quema tiene lugar el día 23 a las once de la noche, en la explanada del cruce del camino real que conduce a los barrios de la Teupoeira y Lodalro por un lado, y Bayola, Piñeiro y Estación por el otro. El combustible que se quema en esta famosa "Lumeirada", la más grande que se conoce en toda la Península Ibérica, es en su mayoría leña de pino de los que existen en grandes cantidades en sus bosques que son los más frondosos de toda la comarca. Esta leña, galantemente cedida por sus esplendidos propietarios, es acarreada de los montes por todos los chavales del pueblo, en cuyo proceso de acopio, invierten dos meses, llegando a alcanzar este año la considerable cantidad de 200 metros cúbicos, lo que garantiza unas 12 horas de duración y cuyas llamas en las dos primeras horas alcanzarán una altura de un edificio de tres pisos. De la vecina ciudad de El Ferrol del Caudillo así como de otros lugares de la riba, se tienen noticias de que se organizarán grandes caravanas motoristas a las que el honor de prender fuego a esta gigantesca "Lumeirada" está reservado a una personalidad del mundo científico, artístico o literario, que como enviado especial suele hacer la entrada en la villa a las 22'30 del día 23, siendo recibido por los vecinos en masa. A continuación por el vecino más anciano de la villa le será entregado un facho encendido, con el que prenderá lumbre a la inmensa pira de leña, lo que suele hacerse por los cuatro puntos cardinales. Una salva de potentes bombas y aplausos indicará que el comisionado especial, ha cumplido su cometido. Con leña encendida de la gran "Lumeirada" se hará una pequeña "rachocha" que saltará en primer lugar el que la prendió, y a continuación todos los asistentes.

El pasado año recayó el honor de prender fuego a la lumeirada, al insigne escritor doctor Alvaro Parada. En este año ha recaído el nombramiento en el artista suizo de fama internacional y muy amante de las bellezas de nuestra tierra, técnico de la Feria del Mar, Sr. Jacques D. Sotas.

Nuestra cordial y sincera felicitación a los jóvenes de esa hermosa y acogedora villa, por el tesón y empeño de guardar las tradiciones legadas por sus mayores.

Entre los actos festivos que llaman poderosamente la atención y que atraen a la villa más cantidad de forasteros, figura el de la monumental Lumeirada, que desde tiempo inmemorial se celebra todos los años y cuya quema tiene lugar el día 23 a las once de la noche, en la explanada del cruce del camino real que conduce a los barrios de la Teupoeira y Lodalro por un lado, y Bayola, Piñeiro y Estación por el otro. El combustible que se quema en esta famosa "Lumeirada", la más grande que se conoce en toda la Península Ibérica, es en su mayoría leña de pino de los que existen en grandes cantidades en sus bosques que son los más frondosos de toda la comarca. Esta leña, galantemente cedida por sus esplendidos propietarios, es acarreada de los montes por todos los chavales del pueblo, en cuyo proceso de acopio, invierten dos meses, llegando a alcanzar este año la considerable cantidad de 200 metros cúbicos, lo que garantiza unas 12 horas de duración y cuyas llamas en las dos primeras horas alcanzarán una altura de un edificio de tres pisos. De la vecina ciudad de El Ferrol del Caudillo así como de otros lugares de la riba, se tienen noticias de que se organizarán grandes caravanas motoristas a las que el honor de prender fuego a esta gigantesca "Lumeirada" está reservado a una personalidad del mundo científico, artístico o literario, que como enviado especial suele hacer la entrada en la villa a las 22'30 del día 23, siendo recibido por los vecinos en masa. A continuación por el vecino más anciano de la villa le será entregado un facho encendido, con el que prenderá lumbre a la inmensa pira de leña, lo que suele hacerse por los cuatro puntos cardinales. Una salva de potentes bombas y aplausos indicará que el comisionado especial, ha cumplido su cometido. Con leña encendida de la gran "Lumeirada" se hará una pequeña "rachocha" que saltará en primer lugar el que la prendió, y a continuación todos los asistentes.

El pasado año recayó el honor de prender fuego a la lumeirada, al insigne escritor doctor Alvaro Parada. En este año ha recaído el nombramiento en el artista suizo de fama internacional y muy amante de las bellezas de nuestra tierra, técnico de la Feria del Mar, Sr. Jacques D. Sotas.

Nuestra cordial y sincera felicitación a los jóvenes de esa hermosa y acogedora villa, por el tesón y empeño de guardar las tradiciones legadas por sus mayores.

## VIGO

# Festival deportivo de Educación y Descanso

VIGO, 21. (De nuestra Delegación).  
El próximo domingo día 25 del corriente se celebrará en el Estadio de Baladós un gran festival deportivo, a partir de las cinco de la tarde en el que se incluyen las finales de los Campeonatos Provinciales de Fútbol de Empresas en primera y segunda categorías.

En nuestra ciudad, los interesados en acogerse a este beneficio, pueden solicitar informes y hacer sus inscripciones en los respectivos Sindicatos que encuadran en su oficio.

UNAS DOSCIENTAS EMBARCACIONES PESQUERAS DE ARRIBADA  
Cerca de doscientas embarcaciones de pesca, en su mayoría "boniteras" se encuentran concentradas en puerto al que llegaron de arribada a causa de hallar en alta mar vientos contrarios que dificultan la pesca del bonito. Estos barcos, en gran número se ven obligados a regresar al puerto con muy poco pescado ya que en la última jornada fueron subastados solamente 30 mil kilos de bonito cotizándose de 21,00 a 21,75 pesetas. Pertenecen estos pesqueros a diversos puertos del Norte, especialmente vascos, así como de Santander y Asturias.

Lo que se hace público para general conocimiento de los interesados de pesca de litoral que manden embarcaciones boniteras. LA TEMPORADA RESIDENCIAL DE VERANO DE EDUCACION Y DESCANSO  
El próximo día 1 de julio dará comienzo la temporada residencial de verano que, por turnos, organiza anualmente "Educación y Descanso".

EXAMENES PARA PATRONES DE PESCA DE BONITO  
Don Rafael de Aguilar y Ojeda, capitán de navío del Cuerpo General de la Armada, comandante militar de Marina de la provincia marítima de Vigo.

Hago saber: Que por Orden comunicada del Ministerio de Comercio, de fecha 9 del actual, se dispone que los patronos de pesca del litoral que están actualmente embarcados mandando buques dedicados a la pesca del bonito en esta zona Noroeste y en la región Cantábrica, podrán ser autorizados por la presente campaña para operar entre los límites del Bidasoa al río Miño, previo examen para acreditar que conocen los respectivos trozos de costa.

Dicha autorización temporal se otorgará en cada caso previa presentación de instancia en cualquier Comandancia de Marina de este Departamento Marítimo, antes del día 15 de julio del presente año, solicitando sufrir el referido examen y especificando la provincia marítima para la que está examinado.

LA LUMEIRADA  
Entre los actos festivos que llaman poderosamente la atención y que atraen a la villa más cantidad de forasteros, figura el de la monumental Lumeirada, que desde tiempo inmemorial se celebra todos los años y cuya quema tiene lugar el día 23 a las once de la noche, en la explanada del cruce del camino real que conduce a los barrios de la Teupoeira y Lodalro por un lado, y Bayola, Piñeiro y Estación por el otro. El combustible que se quema en esta famosa "Lumeirada", la más grande que se conoce en toda la Península Ibérica, es en su mayoría leña de pino de los que existen en grandes cantidades en sus bosques que son los más frondosos de toda la comarca. Esta leña, galantemente cedida por sus esplendidos propietarios, es acarreada de los montes por todos los chavales del pueblo, en cuyo proceso de acopio, invierten dos meses, llegando a alcanzar este año la considerable cantidad de 200 metros cúbicos, lo que garantiza unas 12 horas de duración y cuyas llamas en las dos primeras horas alcanzarán una altura de un edificio de tres pisos. De la vecina ciudad de El Ferrol del Caudillo así como de otros lugares de la riba, se tienen noticias de que se organizarán grandes caravanas motoristas a las que el honor de prender fuego a esta gigantesca "Lumeirada" está reservado a una personalidad del mundo científico, artístico o literario, que como enviado especial suele hacer la entrada en la villa a las 22'30 del día 23, siendo recibido por los vecinos en masa. A continuación por el vecino más anciano de la villa le será entregado un facho encendido, con el que prenderá lumbre a la inmensa pira de leña, lo que suele hacerse por los cuatro puntos cardinales. Una salva de potentes bombas y aplausos indicará que el comisionado especial, ha cumplido su cometido. Con leña encendida de la gran "Lumeirada" se hará una pequeña "rachocha" que saltará en primer lugar el que la prendió, y a continuación todos los asistentes.

Entre los actos festivos que llaman poderosamente la atención y que atraen a la villa más cantidad de forasteros, figura el de la monumental Lumeirada, que desde tiempo inmemorial se celebra todos los años y cuya quema tiene lugar el día 23 a las once de la noche, en la explanada del cruce del camino real que conduce a los barrios de la Teupoeira y Lodalro por un lado, y Bayola, Piñeiro y Estación por el otro. El combustible que se quema en esta famosa "Lumeirada", la más grande que se conoce en toda la Península Ibérica, es en su mayoría leña de pino de los que existen en grandes cantidades en sus bosques que son los más frondosos de toda la comarca. Esta leña, galantemente cedida por sus esplendidos propietarios, es acarreada de los montes por todos los chavales del pueblo, en cuyo proceso de acopio, invierten dos meses, llegando a alcanzar este año la considerable cantidad de 200 metros cúbicos, lo que garantiza unas 12 horas de duración y cuyas llamas en las dos primeras horas alcanzarán una altura de un edificio de tres pisos. De la vecina ciudad de El Ferrol del Caudillo así como de otros lugares de la riba, se tienen noticias de que se organizarán grandes caravanas motoristas a las que el honor de prender fuego a esta gigantesca "Lumeirada" está reservado a una personalidad del mundo científico, artístico o literario, que como enviado especial suele hacer la entrada en la villa a las 22'30 del día 23, siendo recibido por los vecinos en masa. A continuación por el vecino más anciano de la villa le será entregado un facho encendido, con el que prenderá lumbre a la inmensa pira de leña, lo que suele hacerse por los cuatro puntos cardinales. Una salva de potentes bombas y aplausos indicará que el comisionado especial, ha cumplido su cometido. Con leña encendida de la gran "Lumeirada" se hará una pequeña "rachocha" que saltará en primer lugar el que la prendió, y a continuación todos los asistentes.

Entre los actos festivos que llaman poderosamente la atención y que atraen a la villa más cantidad de forasteros, figura el de la monumental Lumeirada, que desde tiempo inmemorial se celebra todos los años y cuya quema tiene lugar el día 23 a las once de la noche, en la explanada del cruce del camino real que conduce a los barrios de la Teupoeira y Lodalro por un lado, y Bayola, Piñeiro y Estación por el otro. El combustible que se quema en esta famosa "Lumeirada", la más grande que se conoce en toda la Península Ibérica, es en su mayoría leña de pino de los que existen en grandes cantidades en sus bosques que son los más frondosos de toda la comarca. Esta leña, galantemente cedida por sus esplendidos propietarios, es acarreada de los montes por todos los chavales del pueblo, en cuyo proceso de acopio, invierten dos meses, llegando a alcanzar este año la considerable cantidad de 200 metros cúbicos, lo que garantiza unas 12 horas de duración y cuyas llamas en las dos primeras horas alcanzarán una altura de un edificio de tres pisos. De la vecina ciudad de El Ferrol del Caudillo así como de otros lugares de la riba, se tienen noticias de que se organizarán grandes caravanas motoristas a las que el honor de prender fuego a esta gigantesca "Lumeirada" está reservado a una personalidad del mundo científico, artístico o literario, que como enviado especial suele hacer la entrada en la villa a las 22'30 del día 23, siendo recibido por los vecinos en masa. A continuación por el vecino más anciano de la villa le será entregado un facho encendido, con el que prenderá lumbre a la inmensa pira de leña, lo que suele hacerse por los cuatro puntos cardinales. Una salva de potentes bombas y aplausos indicará que el comisionado especial, ha cumplido su cometido. Con leña encendida de la gran "Lumeirada" se hará una pequeña "rachocha" que saltará en primer lugar el que la prendió, y a continuación todos los asistentes.

Entre los actos festivos que llaman poderosamente la atención y que atraen a la villa más cantidad de forasteros, figura el de la monumental Lumeirada, que desde tiempo inmemorial se celebra todos los años y cuya quema tiene lugar el día 23 a las once de la noche, en la explanada del cruce del camino real que conduce a los barrios de la Teupoeira y Lodalro por un lado, y Bayola, Piñeiro y Estación por el otro. El combustible que se quema en esta famosa "Lumeirada", la más grande que se conoce en toda la Península Ibérica, es en su mayoría leña de pino de los que existen en grandes cantidades en sus bosques que son los más frondosos de toda la comarca. Esta leña, galantemente cedida por sus esplendidos propietarios, es acarreada de los montes por todos los chavales del pueblo, en cuyo proceso de acopio, invierten dos meses, llegando a alcanzar este año la considerable cantidad de 200 metros cúbicos, lo que garantiza unas 12 horas de duración y cuyas llamas en las dos primeras horas alcanzarán una altura de un edificio de tres pisos. De la vecina ciudad de El Ferrol del Caudillo así como de otros lugares de la riba, se tienen noticias de que se organizarán grandes caravanas motoristas a las que el honor de prender fuego a esta gigantesca "Lumeirada" está reservado a una personalidad del mundo científico, artístico o literario, que como enviado especial suele hacer la entrada en la villa a las 22'30 del día 23, siendo recibido por los vecinos en masa. A continuación por el vecino más anciano de la villa le será entregado un facho encendido, con el que prenderá lumbre a la inmensa pira de leña, lo que suele hacerse por los cuatro puntos cardinales. Una salva de potentes bombas y aplausos indicará que el comisionado especial, ha cumplido su cometido. Con leña encendida de la gran "Lumeirada" se hará una pequeña "rachocha" que saltará en primer lugar el que la prendió, y a continuación todos los asistentes.

Entre los actos festivos que llaman poderosamente la atención y que atraen a la villa más cantidad de forasteros, figura el de la monumental Lumeirada, que desde tiempo inmemorial se celebra todos los años y cuya quema tiene lugar el día 23 a las once de la noche, en la explanada del cruce del camino real que conduce a los barrios de la Teupoeira y Lodalro por un lado, y Bayola, Piñeiro y Estación por el otro. El combustible que se quema en esta famosa "Lumeirada", la más grande que se conoce en toda la Península Ibérica, es en su mayoría leña de pino de los que existen en grandes cantidades en sus bosques que son los más frondosos de toda la comarca. Esta leña, galantemente cedida por sus esplendidos propietarios, es acarreada de los montes por todos los chavales del pueblo, en cuyo proceso de acopio, invierten dos meses, llegando a alcanzar este año la considerable cantidad de 200 metros cúbicos, lo que garantiza unas 12 horas de duración y cuyas llamas en las dos primeras horas alcanzarán una altura de un edificio de tres pisos. De la vecina ciudad de El Ferrol del Caudillo así como de otros lugares de la riba, se tienen noticias de que se organizarán grandes caravanas motoristas a las que el honor de prender fuego a esta gigantesca "Lumeirada" está reservado a una personalidad del mundo científico, artístico o literario, que como enviado especial suele hacer la entrada en la villa a las 22'30 del día 23, siendo recibido por los vecinos en masa. A continuación por el vecino más anciano de la villa le será entregado un facho encendido, con el que prenderá lumbre a la inmensa pira de leña, lo que suele hacerse por los cuatro puntos cardinales. Una salva de potentes bombas y aplausos indicará que el comisionado especial, ha cumplido su cometido. Con leña encendida de la gran "Lumeirada" se hará una pequeña "rachocha" que saltará en primer lugar el que la prendió, y a continuación todos los asistentes.

Entre los actos festivos que llaman poderosamente la atención y que atraen a la villa más cantidad de forasteros, figura el de la monumental Lumeirada, que desde tiempo inmemorial se celebra todos los años y cuya quema tiene lugar el día 23 a las once de la noche, en la explanada del cruce del camino real que conduce a los barrios de la Teupoeira y Lodalro por un lado, y Bayola, Piñeiro y Estación por el otro. El combustible que se quema en esta famosa "Lumeirada", la más grande que se conoce en toda la Península Ibérica, es en su mayoría leña de pino de los que existen en grandes cantidades en sus bosques que son los más frondosos de toda la comarca. Esta leña, galantemente cedida por sus esplendidos propietarios, es acarreada de los montes por todos los chavales del pueblo, en cuyo proceso de acopio, invierten dos meses, llegando a alcanzar este año la considerable cantidad de 200 metros cúbicos, lo que garantiza unas 12 horas de duración y cuyas llamas en las dos primeras horas alcanzarán una altura de un edificio de tres pisos. De la vecina ciudad de El Ferrol del Caudillo así como de otros lugares de la riba, se tienen noticias de que se organizarán grandes caravanas motoristas a las que el honor de prender fuego a esta gigantesca "Lumeirada" está reservado a una personalidad del mundo científico, artístico o literario, que como enviado especial suele hacer la entrada en la villa a las 22'30 del día 23, siendo recibido por los vecinos en masa. A continuación por el vecino más anciano de la villa le será entregado un facho encendido, con el que prenderá lumbre a la inmensa pira de leña, lo que suele hacerse por los cuatro puntos cardinales. Una salva de potentes bombas y aplausos indicará que el comisionado especial, ha cumplido su cometido. Con leña encendida de la gran "Lumeirada" se hará una pequeña "rachocha" que saltará en primer lugar el que la prendió, y a continuación todos los asistentes.

Entre los actos festivos que llaman poderosamente la atención y que atraen a la villa más cantidad de forasteros, figura el de la monumental Lumeirada, que desde tiempo inmemorial se celebra todos los años y cuya quema tiene lugar el día 23 a las once de la noche, en la explanada del cruce del camino real que conduce a los barrios de la Teupoeira y Lodalro por un lado, y Bayola, Piñeiro y Estación por el otro. El combustible que se quema en esta famosa "Lumeirada", la más grande que se conoce en toda la Península Ibérica, es en su mayoría leña de pino de los que existen en grandes cantidades en sus bosques que son los más frondosos de toda la comarca. Esta leña, galantemente cedida por sus esplendidos propietarios, es acarreada de los montes por todos los chavales del pueblo, en cuyo proceso de acopio, invierten dos meses, llegando a alcanzar este año la considerable cantidad de 200 metros cúbicos, lo que garantiza unas 12 horas de duración y cuyas llamas en las dos primeras horas alcanzarán una altura de un edificio de tres pisos. De la vecina ciudad de El Ferrol del Caudillo así como de otros lugares de la riba, se tienen noticias de que se organizarán grandes caravanas motoristas a las que el honor de prender fuego a esta gigantesca "Lumeirada" está reservado a una personalidad del mundo científico, artístico o literario, que como enviado especial suele hacer la entrada en la villa a las 22'30 del día 23, siendo recibido por los vecinos en masa. A continuación por el vecino más anciano de la villa le será entregado un facho encendido, con el que prenderá lumbre a la inmensa pira de leña, lo que suele hacerse por los cuatro puntos cardinales. Una salva de potentes bombas y aplausos indicará que el comisionado especial, ha cumplido su cometido. Con leña encendida de la gran "Lumeirada" se hará una pequeña "rachocha" que saltará en primer lugar el que la prendió, y a continuación todos los asistentes.

Entre los actos festivos que llaman poderosamente la atención y que atraen a la villa más cantidad de foraster

# deportes

## Romero, un jugador del Galicia, de Mugardos

José Romero es un jugador del Galicia, de Mugardos. Este joven muchacho, viene realizando en el Club una labor extraordinaria, y su entrega total hacia el

equipo mugardés, le hace merecedor de la admiración de quienes lo conocemos.  
—Mucho tiempo en el Galicia?  
—No. Hace sólo tres años que juego en él.  
—¿Contenido en el Club?  
—¡Contentísimo! No sólo del



ROMERO

Club, sino de la afición también.  
—¿Natural de Mugardos?  
—Sí. Nací en Mugardos y resido en Ferrol.  
—¿Viviendo en Ferrol, ¿no te impide dedicarte más por entero al Galicia?  
—¡En absoluto!, debido a que el tiempo que tengo libre lo invierto en Mugardos.  
—¿Fue el Galicia tu primer equipo?  
—Sí. En el Numanca de Ares también jugué, pero mi primer Club fue el Galicia.  
—¿Te gustaría jugar en otro equipo de más categoría?  
—¿Cómo no iba a gustarme? Espero que llegue el día en que se presente la ocasión de jugar en un club de Tercera División.  
—¿Te probó al Arsenal?  
—El señor Farfán, entrenador del equipo, iba a probarme, pero motivado a una lesión no llegó a verme.  
—¿Cuál es tu puesto de juego?  
—El de extremo derecha.  
—¿Preferes otro?  
—No. Estoy bien en éste. También el de interior me gusta mucho.  
—¿En qué trabajas?  
—En la Oficina de Revisteros de la Bazán.  
—¿Cuál es el equipo que más admiras de Primera División?  
—El Atlético de Bilbao.  
—¿A pesar de que lo eliminaron en la Copa?  
—Sí. El Bilbao es al que prefiero.  
—¿Cariflo a los vascos, ¿eh?  
—¡JAVALO!

### Actualidad futbolística

## STADE DE REIMS y SPORTING DE LISBOA disputarán el XVI Trofeo Teresa Herrera

Por ALFE

Santiago de Compostela tiene una participación muy destacada en el tradicional Trofeo Teresa Herrera, esa competición de un solo día, cada año, que constituye el máximo acontecimiento futbolístico de la temporada en Galicia.

El Teresa Herrera es coruñés de nacimiento y compostelano de hecho también, porque es en nuestra ciudad, en los Obradores Malde, donde se construyeron esas monumentales copas de plata, oro y esmaltes que son orgullo de vitrinas famosas como las del Real Madrid, Vasco da Gama, Atlético de Bilbao, Barcelona, etc., etc.

La participación santiaguesa en el ambiente de los trofeos Teresa Herrera está demostrada en el historial de dieciséis competiciones de este tipo con la presencia de centenares de aficionados en el Estadio de Riazor, donde nunca deja Santiago de Compostela de darse amplia y júbilosa cita.

Ahora entramos en la XVI edición de este magno trofeo, cuya plata fue repujada aquí en esta ciudad donde el arte de la orfebrería alcanzó siempre la mayor exaltación.

El acontecimiento de la presente temporada polariza su interés en la personalidad de dos grandes equipos: Stade de Reims, por un lado y Sporting de Lisboa, del otro. En un viaje a Barcelona y quien sabe...

### TAMBIEN LOS ENTRENADORES DE ESPAÑA INTERESAN EN ITALIA

El Barcelona ganó la baza de Benítez a los italianos o estos no ofrecían a Benítez lo que el Uruguay y su equipo el Zaragoza pedían. Es el caso que esta operación no se remató no siendo en las Ramblas. Pero de éstas se propone marchar a Italia Enrique Orizaola, entrenador del Barcelona hasta ahora y anteriormente del Murcia. Una noticia de Añil procedente de la capital murciana señala que es muy posible que Orizaola se decida a preparar al Lazio de Roma.

Después de los "fenómenos" futbolistas, en Italia empiezan a interesarse por nuestros entrenadores. Claro que también sucede que en España hay mucho equipo que necesita quien le dirija... ¿Y si un buen día Orizaola apareciera por el Berbes...? Porque el presidente del Ceita anunció

Europa hay un triángulo de fútbol verdaderamente apasionante: el formado por franceses, españoles y portugueses. A Portugal acaba de dignificarle el triunfo del Benfica en la Copa de Europa; Francia conserva su solera de antiguo y España pone el inefable ambiente de La Coruña, la ciudad de la simpatía y de la belleza que en día de "Copa Teresa Herrera" es más que nunca la ciudad de todos los gallegos.

Stade de Reims y Sporting de Lisboa serán quienes luchen en emocionada lid, pero terca y empeñada, como exige un premio de las excepcionales características del Teresa Herrera, el próximo día 29 en La Coruña. He aquí una fecha trascendental en esta temporada oficial de fútbol que va a tener en Galicia --por escenario el Estadio de Riazor-- el mejor broche de oro.

Santiago y El Ferrol del Caudillo, las dos grandes ciudades de la provincia de La Coruña, siguen con atención todos los preparativos del gran acontecimiento futbolístico. Galicia entera no se perderá, en la amplia representación de sus embajadas de aficionados procedentes de todas las ciudades y pueblos, la jornada del 29 en el Estadio herculino.

### LA JIRA DEL REAL MADRID POR AMERICA

Está próxima a finalizar la temporada oficial de fútbol, pero el Madrid aún tiene a cumplir varios compromisos. Después, vacaciones, que serán muy cortas, pues en los primeros días de agosto emprenderá una larga jira por América: Perú, Costa Rica, Los Angeles, Nueva York... Suponiendo que retornen cansados, será la ocasión de que los madridistas pierdan algún partido en la Liga. ¿A ver a quién favorece el sorteo!

### CAMPEONATO MUNDIAL INTERCLUBS

Hablando de cansancio, los del Benfica se sienten como exhaustos. ¿Tanto fue el esfuerzo realizado para ganar al Barcelona? Porque el club portugués, que

tiene que jugar el campeonato mundial interclubes con el Peñarol de Montevideo, ha sugerido que los dos encuentros se disputen "más tarde". Y la cosa quedo en los días 2 y 9 de septiembre.

### BIGOTE PERDIDO

Por error "de bigotes" habíamos dicho que el de Vicente sería en favor del Vista Alegre, cuando era todo lo contrario. Si los aficionados santiagueses ven al popular cantinero del Estadio de Santa Isabel observarán que el suyo aun pervive, mientras que el de su compañero de cantina cayó a filo de barbera...

Hasta en eso fue muy apasionante el partido San Lorenzo-Vista Alegre, al que los "santorenistas" nos invitaron para desagraviarnos del "parón" del día del Victoria de San Lázaro, que ayer volvió a jugar en Santa Isabel. ¿A qué otro periodista habrá rechazado el "dechado de cortésia de aquel portero...?

## Pelé ha hablado claro en Francia

### "Ni estoy lesionado ni me pasa nada desagradable"

«Me agrada jugar en España, donde existe la misma afición que en Brasil»

PARIS. (Especial de la Agencia "Europa-Press", por Roger Devaux, para EL CORREO GALLEGO).

En una noticia fechada en Sao Paulo leímos hace tiempo que la pretendida lesión, gravísima según se dijo entonces, de Pelé, la perla negra del fútbol brasileño, no era sino un "bluff" inventado por algunos para valorizar más sus fichas o, por el contrario, para impedir que el momento fuese fichado por algún club extranjero. Ahora, en París, hemos podido comprobar que, en efecto, a Pelé no le pasa absolutamente nada desagradable a no ser para los equipos contrarios, pues el muchacho sigue jugando al fútbol con tanta habilidad como antes e igualmente con las mismas portentosas facultades físicas.

El Santos, equipo de Pelé, ha jugado en Marsella. La expectación entre los aficionados por ver este encuentro no era desde luego tan grande en su choque con el Racing de París como la que despertó hace todavía poco el encuentro Real Madrid-Stade de Reims, pero con todo, era importante. Pues bien, en ese encuentro el Santos de Pelé o el Peñarol, como ya se llama, por aquí al famoso cuadro brasileño, no tuvo que esforzarse demasiado para aplastar al Racing, segundo clasificado de la Liga francesa, detrás del campeón, el Mónaco.

### FACIL VICTORIA DEL SANTOS

Aunque hacía muy buena temperatura para acudir al estadio, sólo 20.000 marseleses fueron a ver a jugar el Santos. Al Racing, vencido por 6-1 pese al refuerzo de algunos buenos jugadores como el marroquí Akkabi, del Nimes, la verdad es que no le vio nadie.

Los brasileños, conducidos por Pelé y Coutinho y multiplicados en su elevado valor por la capacidad goleadora de su fenomenal extremo Pepe, que marcó tres tantos, se mostraron copiosos en esta rotunda, descansando y fresco ante un Racing que daba la impresión de agotado. Pe-

«EL REAL MADRID ES MI EQUIPO PREFERIDO PORQUE ESTA CUAJADO DE ESTRELLAS Y PRACTICA EL FUTBOL QUE YO ENTIENDO»

«NO TEMO QUE ME OCURRIESE LO QUE A DIDI, PORQUE YO SABRIA DAR LA CARA, LUCHAR Y CORRER DESDE EL PRIMER MOMENTO»

Desde París, por ROGER DEVAUX

lón, Coutinho y Cándido marcaron los otros tres goles del Santos.

Pues bien, resumiendo, diremos que Pelé fue el mismo Pelé de



PELE

siempre, el Pelé fabuloso totalmente entero físicamente que juega cuando, cuanto y como quiere. No pueden explicarse la serie de maravillas realizadas por el negro. Todo lo hizo y todo bien. Los espectadores quedaron maravillados. "¿Dónde está la grave lesión de este fenómeno?", se preguntaban. La respuesta era esta rotunda: "No ha existido lesión de ninguna clase; todo ha sido un puro "bluff"!"

NO ME PASA NADA. Luego finalizado el partido el mismo Pelé diría: "Yo estoy como siempre, porque no me ha ocurrido nada para cambiar."

Cuando se le preguntó si dejaría el Santos para fichar por el Real Madrid, por el Barcelona o por algún club italiano de economía poderosa, Pelé se sonrió y dijo, con voz muy bajita: "Estoy muy contento en el Santos y en Brasil, pero..."

Estas palabras, dejadas en interrogante, fueron luego aclaradas por el propio interior del

## Veinte especialidades deportivas en la Olimpiada de Tokio

ATENAS, 21. — Las veinte especialidades deportivas aprobadas en el Congreso del Comité Olímpico Internacional para la Olimpiada de Tokio del año 1964 son las siguientes: Boxeo, baloncesto, fútbol, ciclismo, hockey, atletismo, canotaje, pentatlón moderno, judo, remo, lucha, levantamiento de peso, tiro, esgrima, natación y saltos de trampolín, waterpolo, yates, equitación, gimnasia y balón-volea. — Añil.

DOS EXCLUSIONES. ATENAS, 21. — El Congreso del Comité Olímpico Internacional ha decidido no incluir en la Olimpiada de Tokio de 1964 las especialidades de tiro con arco y talmánico, acuerdo que ha sido comunicado al Comité Olímpico del Japon. — Añil.

## Fútbol Modesto de Santiago Acuerdos del Comité de Competición

El Comité de Competición de Santiago adoptó los siguientes acuerdos: Partido Vista Alegre - Gimnástico de Sar, celebrado el día 15. — Hacer objeto de doble amonestación al Club Gimnástico de Sar por demorar en salir al terreno de juego y ser reticente. Partido Victoria - San Lorenzo, celebrado el día 16. — Amonestar al C. San Lorenzo por iniciar el partido con el equipo incompleto

y hacer objeto del mismo castigo a un jugador de este club por incorporarse al equipo una vez iniciado el encuentro. Partido Gimnástico de Sar - Jupiter, celebrado el día 19. — Hacer objeto de doble amonestación al Club Gimnástico de Sar por demorar en salir al terreno de juego y ser reticente. Partido Victoria - San Lorenzo, celebrado el día 16. — Amonestar al C. San Lorenzo por iniciar el partido con el equipo incompleto

## Copa de Europa de Baloncesto El A.S.K. Riga venció al Real Madrid

PRAGA, 21. — El A.S.K. Riga, de Rusia, ha vencido al R. Madrid en partido de baloncesto valadero para la Copa de Europa, por 66 a 45. El primer tiempo terminó 38-27. Con este resultado, el A.S.K. Riga, que ha obtenido el título europeo por tres veces, se clasificó una vez más para la final. — Añil.

## Doctor Manuel Garaizabal Bastos CIRUGIA EL FERROL

Real, 126. Teléfono, 1739

## Ocho atletas negros suspendidos en E.E. UU. Por retirarse de una reunión de atletismo

HOUSTON, Tejas (Estados Unidos), 21. — Ocho atletas negros han sido suspendidos por la Unión Atlética Aficionados, por haberse retirado el día 9 de junio de una reunión de atletismo en la que participaban varios campeones.

Robert Goehrs, director del Comité que tomó esta resolución, ha anunciado que la suspensión de estos ocho atletas universitarios, ha sido sólo temporalmente hasta el miércoles.

Otras doce estrellas de atletismo, también negros y universitarios, entre los que están incluidos los olímpicos Ralph Boston y John Thomas, dieron origen a una fuerte discusión en el Stadium Japessen, sobre si debían actuar en las mismas pruebas que los atletas blancos.

Los atletas suspendidos son Major Adams, Barney Allen, Charles Frazier, David Harris, Howard Johnson, Homer Jones, Lester Milburn y Charles Houston. — Añil.

## Ante el encuentro At. de Madrid-Real Valladolid

VALLADOLID, 21. — La expedición del Real Valladolid partirá el próximo viernes con dirección a Madrid con el fin de descansar en la capital de España, ante su partido del domingo en el Estadio Metropolitano frente al Atlético de Madrid, el segundo encuentro semifinjal de la Copa del Generalísimo.

Se anuncian incontables excursiones a la capital de España en autocares y el número de aficionados que se trasladará a Madrid será numerosísimo. — Añil.

## El equipo español que participará en el "Tour" salió hacia París

BARCELONA, 21. — Esta mañana los corredores ciclistas seleccionados para tomar parte en la Vuelta Ciclista a Francia, han efectuado un ligero entrenamiento, escalando las cuestas de Garraf y una vez terminado, quedaron concentrados a la una y media de la tarde para tomar el avión con destino a París.

BARCELONA, 21. — Sallaron hacia París los corredores españoles que han de tomar parte en la Vuelta a Francia, no haciéndolo Manzanque, a consecuencia de las heridas sufridas en el entrenamiento celebrado esta mañana. En un bache, cayó Alomar, arrastrando tras sí a Iturat y Manzanque. El mallorquín Alomar, quedó sin sentido, pero

pudo ser reanimado sin sufrir otras consecuencias. En cambio, Manzanque se quejaba de fuertes dolores en la muñeca izquierda, que han obligado a hacerle una radiografía. Esta ha demostrado que no sufre fractura, sino fuerte derrame, que ha impedido su salida y no se sabe aún si su participación en el Tour. Por si acaso, el seleccionador Gabriel Saura ha hecho las gestiones oportunas para suplirle, señalándose como más probables a Salvador Botella y Rogelio Hernández. — Añil.

**CHAQUETAS Sport**

Hemos recibido las **ULTIMAS NOVEDADES** para PRIMAVERA

También PANTALONES, SWETERS, CAMISAS, etc.

¡TODO PARA LA ELEGANCIA VARONIL!

¡¡ Visitenos ahora y escoja a su gusto !!

ALMACENES **TACA** Sección CABALLERO

Graf. Franco, 153 - EL FERROL

Publicidad "RECLAM"

# Información regional

## Capital de la provincia

### Celebro sesión la Permanente del Consejo Provincial del Movimiento

LA CORUNA, 21.— (Por teléfono).— De nuestra Delegación).

Bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Evaristo Martín Fiebre celebró sesión hoy a la tarde la Permanente del Consejo Provincial del Movimiento. Se acordó hacer presente al Jefe Provincial y Gobernador Civil la satisfacción del Consejo por la orientación dada al Plan Coruña, en orden a la repoblación forestal.

Se hizo constar la felicitación al Club Mueña de la Sección femenina de La Coruña por el éxito obtenido en los últimos campeonatos de Baloncesto al proclamarse campeón de España.

Patentizar en el XXV Aniversario del Aizamiento Nacional el reconocimiento a los Ejércitos Españoles y a cuantas personas hicieron posible el triunfo del mismo en La Coruña el día 20 de Julio de 1936.

El Jefe Provincial en su informe dió cuenta de la subvención concedida a la Junta Provincial de Servicios Técnicos para el desarrollo del Plan Provincia del presente año que asciende a la cifra de 24.473.996 pesetas. A este respecto ya se han cursado a los Ayuntamientos de la provincia las oportunas instrucciones para que reactualicen sus proyectos de necesidades más urgentes. Dentro de este Plan y los sucesivos se atenderán al desarrollo del "Plan de mejora, modernización y ampliación de los caminos y carreteras de la red provincial".

Se refirió a continuación al Plan Coruña y explicó la orientación dada al mismo.

A continuación informaron los consejeros asistentes en cuestiones relacionadas con sus Delegaciones y Servicios. A las 19.30 se levantó la sesión.

#### LICENCIA FISCAL DEL IMPUESTO INDUSTRIAL

Se recuerda a todas las empresas que la Vicesecretaría de Ordenación Económica de la CNV, en íntima colaboración con la Delegación de Hacienda, ha establecido una oficina de asesoramiento en la que se facilitan modelos de declaración de actividades con arreglo a las nuevas tarifas de la Licencia Fiscal.

En esta oficina, abierta de 10 a 13 de la mañana y de cinco a ocho de la tarde, se darán amplios informes a cuantos empresarios los soliciten, quienes deberán ir provistos del último recibo trimestral de la Licencia Fiscal del Impuesto Industrial.

Esta presentación deberá ser realizada antes del día 30 del mes actual, en evitación de los recargos exigibles por la vía de apremio.

#### RESIDENCIAS DE VERANO DE "EDUCACION Y DESCANSO"

Se pone en conocimiento de todos los productores interesados en asistir a las Residencias de Verano de la Obra Sindical de Educación y Descanso, que el plazo de admisión de solicitudes está abierto para el tercer turno: 1 al 15 de julio.

El próximo día 26 finalizará el plazo de presentación de solicitudes para el citado turno, y a partir del mismo día se podrán presentar las instancias para los restantes.

#### AHOAGADO EN LA PLAYA DEL ORZAN

A las seis y media de la tarde pereció ahogado en la playa del Orzán el soldado del Regimiento de Infantería, Manuel Couceiro García, natural de Monfero.

Se estaba bañando en compañía de unos amigos, aunque estos en aquel momento se habían quedado en el arenal. Manuel Couceiro, que estaba nadando, desapareció repentinamente bajo las aguas. No pudo ser rescatado. Hombres ranas del Frente de Juventudes efectuaron búsquedas

que se prolongaron hasta las nueve de la noche, sin resultado alguno.

#### MARTINEZ RISCO A SUR-AMERICA

Hoy salió para la Argentina y el Uruguay, invitado por los respectivos Centros Gallegos de aquellos países, el ilustre presidente de nuestra Academia, don Sebastián Martínez Risco, que pronunciará varias conferencias sobre temas vernáculos.

Le acompaña su distinguida esposa, doña Mercedes Alonso.

#### MEDALLA AL MÉRITO DEL FÚTBOL AFICIONADO

En la Federación Gallega de Fútbol se celebró ayer la entrega de la Medalla al Merito del Fútbol Aficionado, en bronce, a don Reynaldo Mariña.

#### IMPOSICIÓN DE LA MEDALLA AL MÉRITO CULTURAL A IGLESIAS DE SOUZA

A la una y media de la tarde

de hoy y en el salón de sesiones del Excmo. Ayuntamiento, se celebró el acto de imposición de la primera medalla de oro al Mérito Cultural, a don Luis Iglesias de Souza, presidente de la Asociación Provincial del Magisterio Oficial, por su brillante labor desarrollada en pro de la cultura y la enseñanza.

#### MOVIMIENTO PORTUARIO

Entradas: "Campeón", con petróleo, de Vigo; "Carola Schulte", a cargar mineral, de Emden; "Normandie", en lastre, de Avilés.

Salidas: "Montefaro", con carga general, para Génova; "Hiri", con cemento, para Puenenteume; "Lacart", con carbón, para Camposancos.

Se esperan: "Monte Ayala" con carga general.

#### PONTEVEDRA

### Se reunió en Madrid el Patronato del Centro de Experiencias de Lourizán

PONTEVEDRA, 21.— En Madrid, en la Sala de Juntas de la Subsecretaría del Ministerio de Agricultura, se celebró una reunión del Pleno del Patronato del Centro de Experiencias e Investigaciones Forestales de Lourizán. Ocupó la presidencia, que le fue cedida por el presidente del Patronato y de la Diputación de Pontevedra, don Prudencio Landín Carrasco, el subsecretario de Agricultura, don Santiago Pardo Canalis y asistieron, además de las dos citadas personalidades, el director general de Montes, Caza y Pesca Fluvial, don Salvador Sánchez Herrera, el subdirector de Capacitación Agraria, don Emilio Ayau, el director del Instituto Forestal de Investigaciones, don Plácido Virgili, el director de la Escuela Técnica Superior de Montes, don Pio Escudero, el ingeniero jefe del Distrito Forestal de Pontevedra, don Julio Garbayo, el Director-gerente de la empresa nacional "Celulosas de Pontevedra", don Salvador Robles Trueba y el ingeniero director del Centro de Lourizán, don Fernando Molina.

En esta reunión se adoptaron importantes acuerdos.

#### EL ALCALDE A MADRID

Con objeto de participar en la Semana de Pontevedra, que se está desarrollando en Madrid, en la tarde de ayer salió para la capital de España el Alcalde señor Filgueira Valverde. Durante su ausencia queda al frente de la Alcaldía, el teniente de alcalde don Carlos Vidal Peña.

## El "Ballet Gallego", a punto de convertirse en atracción universal

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

música gallega. La agrupación que dirige Rey de Viana ha contribuido en gran manera, y esto es el mejor elogio que podemos hacer de ella dar a la danza galaica categoría internacional. Dentro de poco tiempo, el "Ballet Gallego" participará en el Festival de la especialidad que se celebrará en Venecia. Previamente, actuará en Madrid, y una vez fuera de nuestras fronteras tiene una serie de compromisos para trabajar en Génova, Milán, Verona, Florencia, Luxemburgo, Lausana, Bruselas y París. De esta forma un "ballet" español quedará incorporado a la corriente mundial de los grandes espectáculos.

#### MAS DE UN MILLON DE PESETAS EN VESTUARIO Y DECORADOS

El "Ballet Gallego" tiene un capital invertido en el vestuario y decorados que pasa de un millón de pesetas. Sus cuarenta componentes, entre bailarines, bailarines, técnicos, y escenógrafos, forman un conjunto perfectamente ensamblado, tanto en el terreno artístico como en el de la convivencia diaria. Allí no existe el divismo y la razón fundamental es que, por tratarse de "amateurs", todos se entregan a un solo afán, el más importante: el éxito del "Ballet" como agrupación.

Hemos tenido una breve conversación con el director del "Ballet Gallego", José Manuel Rey de Viana. Un director difícil de contentar.

—Creo que ha llegado el momento —nos dice— de demostrar que la música y la danza genuinamente gallegas pueden pasarse en triunfo por muchos sitios de Europa. Galicia tiene material de primera calidad para asombrar al mundo. Enseñar a los demás esa riqueza, casi ignorada, en toda su pureza temática era y es mi principal ambición.

Quizás hayan tenido ustedes ocasión de ver unos cortometrajes, filmados por el "Ballet Gallego" durante el pasado año en distintos puntos de Galicia. Si es así huelga todo comentario. Y si no, conviene que les digamos que "Sonata Gallega" y "Danzas de Galicia" —los dos documentales— fueron triunfadores en el último Festival de Cine y Danza celebrado en Valencia.

"Sonata Gallega" está casi en su totalidad, filmada en las rúas compostelanas, con su ambiente y tradición y sus monumentos como fondo.

Nos dice el señor Rey de Viana que le encantaría realizar una película de larga duración sobre Galicia, en donde se recogieran todas sus leyendas, sus danzas fantásticas y su tipismo inigualable, algo que hiciera llegar al público una riqueza folklórica que, salvo la muñeira y la gaita casi permanecen desconocidas.

—Con estos elementos —opina el director del "Ballet Gallego"— se podría hacer algo realmente grandioso. Una película que, olvidándose de em-

grantes y de indianos enriquecidos, pusiera de manifiesto las grandes posibilidades artísticas de una región poblada en España. Con una línea argumental, como la que se utilizó en "Los Cuentos de Hoffman", por ejemplo, podrían mostrarse "Los Caneiros" y el "San Campio" y las mil y una leyendas, a cual más atractiva que la campiña gallega, con su maravillosa frondosidad temática y colorista, tiene.

La excursión artística que ha preparado Rey de Viana por diversas capitales europeas, después de su participación en el Festival de Venecia, durará mes y medio. De esta manera, el "Ballet Gallego" se ha convertido en noticia y hasta en posibilidad de ser "redescubierto" fuera de nuestra propia casa. Tal vez entonces, con la indiscutible "marca de fábrica" que supone la consagración internacional, Rey de Viana y Victoria Caneda, su mujer, puedan aspirar a ver cumplidos todos sus deseos.

V. R. IZA

## El Vestido no muere; cambia de manos

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

ten lo mismo, los hermanos Aurora y Gema son depositarios de un encantador secreto femenino: la vena de vanos trajes que fueron lucidos dos o tres veces lo más, y que volverán a ser lucidos en breve en otras muchas "aquella fiesta primaveral, aquella que ya tenía y que le favorecía más. Ya sabe usted lo caprichosas que son las mujeres.

—¿Y qué hacía usted con todos los modelos que compraba? —Fueron surgiendo las clientas. Yo tengo el deber de informarlas cuando reciben buenos vestidos. Hay quien me tiene el cargo de un determinado modelo o modista.

La luz del entendimiento le hace ser muy comedido respecto a los nombres. A mi también. Es un secreto femenino. Pero a lo largo de tres espléndidos salones yo he visto cientos de modelos que cualquier señora envidiaría. Abrigos lujosos, cuyo precio de origen son 12.000 pesetas, tasados en 1.500. Vestidos de 8.000 en 700. Trajes de chaqueta en 500. Y todos ellos de firmas archiconocidas.

#### EL ORIGEN, FACTOR IMPORTANTE

—Recientemente me avisaron para adquirir el vestuario de Rita Hayworth por muy poco dinero. Una verdadera ganga. Lo rechacé. A mis clientas les encanta saber el origen de los vestidos. Y ni una sola hubiese adquirido un vestido lucido por la famosa estrella. Y tenga en cuenta que los modelos eran de Balmain. En exclusiva.

Muchas señoras se desahoran de sus vestidos sin que se enteren el marido. Otras también lo adquieren aquí de la misma forma.

—Hay quien necesita un modelo para aquella noche. Una fiesta inesperada, un viaje, un homenaje al marido que las ha cogido "sin nada que ponerse". Vienen, eligen y se lo llevan. Aquella noche serán unas mujeres elegantes que llamarán la atención con un modelo que puede les haya costado solamente 500 pesetas.

#### YA NO SE REGALAN VESTIDOS; SE VENDEN

—El ritmo de la vida social en Madrid es abrumador. —Hoy se vive más activamente que hace diez años. El círculo social se ha ampliado considerablemente. Gran parte de la clase media ha entrado a formar parte de este mundo que diariamente

se admira, se envidia y se reúne en los salones más distinguidos de Madrid —me dice Gema.

Y este es su fuerte. Gracias a estos nombres, a moda femenina que años atrás usaba la elite de las forjadas. Hoy está a la mano y al alcance de los bolsillos económicamente modestos. No importa que una señora lleve un modelo de puro Rougier lucido anteriormente por una duquesa. Pasaron los tiempos, si los hubo, en que la señora regañaba su traje de noche, o un modelo exclusivo a su doncella o a la cocinera. Hoy día prefiere recuperar algún dinero y de paso proporcionar la realidad de una señora incluso de la misma categoría social.

Cuando abandonó la casa dirigió por última vez la mirada a todos aquellos modelos colgados en el salón. ¡Si ellos hablaran...! Pero aquí reina una comatosa de silencio. Solo el murmullo de los trajes de seda y las manchas de "champagne" gritan a veces que estos vestidos han tenido dueño.

## HORAS DE COMPOSTELA

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

en el plan de mejoras para la comarca, a solicitar de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, la construcción de una pista que permita el cómodo acceso a la cima del monte, en la ruta de las antiguas peregrinaciones. Esta pequeña carretera arrancaría del kilómetro uno de la carretera provincial en construcción de Rodiño a Codeso.

La carencia de vía de acceso es un obstáculo con que se encuentran turistas y romeros de las fiestas en honor de San Sebastián, para visitar el Pico.

Naturalmente, unido a esa petición ha sido enviado a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos el documento trabajo del Sr. Guerra Campos, que de manera brillante relaciona historia y paisaje, ofreciendo una visión completísima de lo que fue y es ese por muchas razones lugar jacobo del Pico Sacro.

Cuentan asimismo los intereses de la comarca y en especial de los vecinos de La Granja, que trabajan gran número de líneas rústicas y de monte con la dificultad impuesta por la falta absoluta de caminos adecuados.

Esta pista a que nos referimos tendría un recorrido de dos kilómetros y medio y un ancho de tres metros. Importaría poco más de 350.000 pesetas.

Los vecinos, entusiasmados con las perspectivas que se les presentan, están dispuestos a contribuir con su prestación personal a las obras.

Creemos oportuno que las autoridades compostelanas apoyen con todo interés la expresada petición. A Santiago interesa muy directamente el logro de tal aspiración.

JOSE REY F. ALVITE

# PERSIANAS EN COBELO

# GUÍA MÉDICA

### CIRUGIA GENERAL

**Dr. ALVAREZ COIRA**

CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL DE RECTO Y ANO

Residencia para operados

Algalla de Arriba, 28

Teléfono, 1604

### Sanatorio Quirúrgico de San Lorenzo

EN SANTIAGO DE GALICIA

Fundadores: Dr. Martínez de la Riva y Dr. Alsina

Teléfonos: Sanatorio, 1006 — Dr. La Riva, 1424

Dr. Alsina, 1984

**Dr. Juan A. Fernández Vilas**

CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO

(ESTOMAGO - INTESTINO - VIAS BILIARES)

CIRUGIA GENERAL

Quintana, 3

Teléfono 3475

### GINECOLOGIA Y PARTOS

**Dr. L. G. ALEN**

MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER

ESTERILIDAD

GENERAL PARDINAS, 4/2

Teléfono 8337

## ANUNCIESE EN ESTA SECCION

# SANTIAGO DE COMPOSTELA

### Dr. Enrique Jiménez Costa

Servicio Médico de noche, Urgencias y a domicilio

CLINICA-CONSULTORIO

Virgen de la Cerca, 25, bajo, Domicilio, Calderería, 38-2.

Avisos urgentes: Teléfono, 3242

SANTIAGO DE COMPOSTELA

### OTRAS ESPECIALIDADES

SANATORIO NEUROPSIQUIATRICO DEL

**Dr. Pablo Ares Feal**

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

Consultorio: Hórreo, 24 - 2.

Teléfono, 1666

**Antonio Golpe Cobas**

Especialista Pulmón y Corazón

Cirugía de Tórax

Avenida Riqueroa, 11-3.

Teléfono, 3390

(Al lado del H. La Perla)

SANTIAGO

**R. DIAZ BARROS**

ESPECIALISTA

DIPLOMADO EN ENFERMEDADES DEL CORAZON

ELECTROCARDIOGRAFIA

Teléfonos: Consulta: 3003-132 - Domicilio, 3086

Dr. Teijeiro, 1-1.

SANTIAGO

**Luis M. Bugallo Paz**

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZON

ELECTROCARDIOGRAFIA

FONOCARDIOGRAFIA

República del Salvador, 18-2. (Al lado de la nueva casa Sindical).—SANTIAGO.

## ANTON MARTIN y Cía.

CARBONES

Teléfonos 2102 - 148.

Galleta Hullá especial ... Ptas. 24 saco

Galleta de Antracita ... " 24 "

Granza de Antracita ... " 22 "

Todo en sacos de 20 kilos.—GARANTIZAMOS PESO.

**Juan García Filgueira**

Instalaciones de Fontanería y Calefacción con materiales ROCA

Coruña, 26 — Telf. 1763 FERROL

# El "Ballet Gallego", a punto de convertirse en atracción universal

## Representará a Galicia en el Festival Internacional de Venecia



Un momento de la actuación de un grupo femenino del ballet gallego. (Foto Europa Press)

Gracia de movimientos, colorido y sensibilidad constituyen los elementos indispensables en todo "ballet". Si falta alguno de ellos, el espectáculo pierde valor y fuerza, la comunicación entre el artista y el público desaparece y todo queda reducido a un aburrimiento más o menos discreto y a una inquietud en la butaca que termina por hacerse penosa. Esta pequeña digresión viene a cuento de la existencia en La Coruña del "Ballet Gallego", digno de ser tenido en cuenta por los que --espectadores y profesionales-- viven y gozan del arte.

El "Ballet Gallego" hizo su presentación oficial en La Coruña hace seis años. Creado por Victoria Canedo y por José Manuel Rey de Viana está basado en una gran ambición. Tiene por objeto la

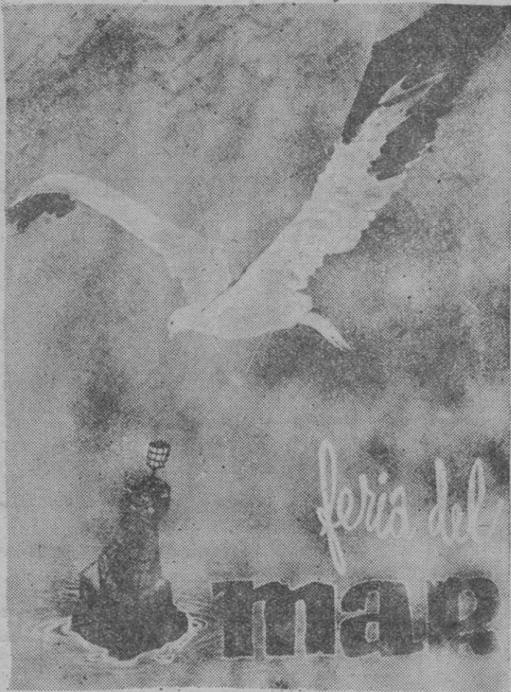
(PASA A SEPTIMA PAGINA)

### La Feria del Mar

Este cartel, primer premio del Concurso de carteles anunciadores de la II Feria del Mar, ha invadido la ciudad del Departamento.

Esa gaviota lleva y trae la noticia de un acontecimiento expositivo de enorme importancia para Ferrol, escenario de esa Feria marinera que nos espera sólo a setenta días vista.

Este mismo cartel, que sale al paso de los ferrolanos en todas las calles y plazas de la población, es una llamada que alza su voz multicolor en los lugares más apartados de esta rincón gallego, donde tendrá lugar uno de los acontecimientos más trascendentales de la vida ferrolana.



MARIUS

## JORNADA FERROLANA VERANO Y MUNDILLO

Ayer, a las tres y treinta de la tarde, como si se tratara del automotor y no de algo mucho más importante, llegó el verano. Pero nadie fue a recibirlo a la estación.

La verdad es que el verano ha llegado a la ciudad mucho antes. Vino su repeticion, aprovechando cualquier nube de mayo, luego, desperdigándose a sí mismo, a caballo de algunas noches estralladas de este mismo mes que corre hacia su final. Vivia entre nosotros ya cuando los relojes de la ciudad señalaron los tres y media de la tarde del día veintuno. Pero no quiso defraudar del todo a los ciudadanos, y elaboró una jornada auténticamente veraniega para solemnizar su llegada oficial.

La gente, ese día, entraba en los lugares públicos secándose el sudor de la frente y pidiendo bebidas refrescantes con una voz nueva, estival, agri dulce y conmemorativa.

¿Se fija usted? --decían--. ¿Observa usted la fuerza de este Sol de junio? Claro que hoy es día 21. Ya sabe. En Toledo, una máxima de 35. ¡Llegó el verano, amigos! ¿Qué calor?

El "calor" no alcanzó, claro está, los veinte grados centígrados en la ciudad. Una temperatura casi primaveral para otras latitudes. Pero era necesario exagerar un poco, al objeto de estar en consonancia con el calendario, aunque éste casi nunca esté en consonancia con la realidad climatológica.

En nuestro número de ayer --y en las páginas dedicadas a Ferrol--, hemos publicado el último trozo de una conversación interesantísima que nuestro colaborador "Java" vino sosteniendo con Alvaro Paradelo. El tema --problemas del campo gallego-- se desarrolló ágilmente desde la primera publicación.

"Java" hizo preguntas fundamentales y Alvaro Paradelo las contestó con la agudeza a que nos tiene acostumbrados. De pronto, y al final de la entrevista, "Java" inquire de su interlocutor diga algo sobre lo que no tiene demasiado que ver con problemas del campo gallego: el mundillo literario local.

No es que le hagamos un reproche a "Java". Nos parece muy bien el cambio de tema al final de una larga entrevista. El caso es que Alvaro Paradelo, contestando a la pregunta, conviene en que exista en la población alguna individualidad, pero que "unos cuantos arbustos --dos, tres, cinco-- no forman bosque ni bosquecillo".

Es verdad. Estamos de acuerdo con Alvaro Paradelo

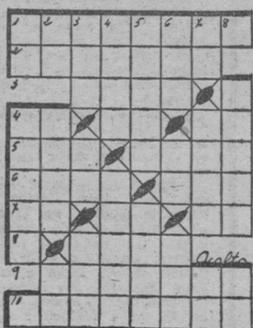
en que hay que medir a los hombres por lo que hacen o, este caso, publican. Y efectivamente, si hemos de usar esa medida rigurosa, ni siquiera hay arbustos. Es natural. Las ciudades provincianas están relativamente mal dotadas para regar y abonar convenientemente plantas literarias de importancia. Lo que suelen hacer las ciudades provincianas, cuando espontáneamente surge uno de esos arbolillos, es trasplantarlo a la capital de la Nación. En realidad, no es la ciudad la que opera, sino la misma planta que, al crecer, muestra sus ramas a larguísima distancia.

En el que diferimos Alvaro Paradelo y yo es en creencias, en el más literario sentido de la palabra. El no cree en un mundillo literario que no conozca la situación económica de su país y "que no haya visto trabajar a tractores". Yo sí creo.

Estoy dispuesto a creer, no en un mundillo literario, sino en todo un complejo mundo transcendentemente literario, si lo es verdaderamente.

Puedo lamentar que las individualidades de ese mundo o mundillo vivan de espaldas a los problemas vitales y acuciantes del país. Pero nada más.

### CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1. -- Fanfarrón y cobarde que blasona de valiente. 2. -- Avenida impetuosa de agua. 3. -- Moneda china de plata usada en Filipinas. 4. -- Símbolo del escandio. (al revés). Símbolo del tallo. Contracción. 5. -- Diosa de la aurora en la mitología griega. Antigua confederación de ciudades alemanas, para fines comerciales. 6. -- Letra árabe. Nota. Símbolo del radio. 8. -- Enseñada. 9. -- Galanteo. 10. -- Telégrafo óptico de las costas.

**VERTICALES:** 1. -- Símbolo del barío. Falsa religión enseñada por un maestro famoso. 2. -- Símbolo del aluminio. Idioma hablado en el norte de Méjico. Nombre de letra. 3. -- (al revés); Tejido liviano. Siglas comerciales. Hijo de Noé. 4. -- Garantía. Vocifera. 5. -- Estipendio. Letra hebrea. 6. -- Lista. Símbolo del sodio. Guacamayo mejicano. 7. -- (al revés). Adverbio. Dios nacional de los asirios. Voz militar. 8. -- Página. Letra griega.

### RINCON AMENO

#### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES:** 1. -- Benjamín. 2. -- Apilado. 3. -- Seul. 4. -- GG. Na. Ek. 5. -- Ras. 6. -- amoc. Lid. 7. -- SA. Ha. Ro. 8. -- serU. 9. -- Decan. 10. -- Aerobios.

#### CONFUSION

Homenaje a una personalidad, con discursos, café, copa y puero. Abre el fuego la lectura de unas cuartillas en las que se ensalza la figura de la persona homenajeada. Después toman la palabra varios oradores. Uno de ellos es la periodista Carmen Deben.

Carmen empieza su discurso haciendo alusión a las cuartillas que se han leído y que fueron escritas por el periodista de "Gran Mundo" Alfonso González de la Iglesia. Dice Carmen:

Como muy bien ha expresado en sus cuartillas Alvaro de Laiglesia...

El periodista Rafael Flores, al escuchar la equivocación, comenta:

---Cualquiera queda con Carmen a la salida de una Iglesia. ---Por qué? --le preguntan.

---Porque te da plantón. No ves con qué facilidad confunde una Iglesia con otra...

#### LARGA VIDA

La repentina desaparición de

algún que otro amigo de su edad ha inquietado al señor García, que, en vista de ello, se ha presentado en la consulta del médico para un reconocimiento general.

---Doctor, quiero que me diga usted qué debo hacer para vivir el mayor tiempo posible.

---Bien. Suprima usted toda bebida alcohólica; no coma carne ni féculas, sino sólo verduras; rehuya toda clase de emociones; practique deportes que exijan esfuerzo; no se entregue a lecturas excitantes; váyase a vivir al campo, lejos del ruido de la ciudad... Eso por lo pronto.

---Perfectamente. Y si hago todo eso, ¿me asegura usted que mi vida será larga?

---Pues... así lo creo; pero, después de luego, le dará a usted la impresión de ser muy larga.



---Me han robado un caballo.

# EL CORREO GALLEGO

Desde la Puerta del Sol

Por Jaime Peñafiel

## El vestido no muere; cambia de manos

Por 700 pesetas, modelos exclusivos que costaron 8.000

MADRID. -- En el número 2 de la Plaza de Oriente, frente por frente al Palacio Real, hay una casa de modas, única en España y casi en el mundo, ya que sólo existe otra similar en París que dirige la hija de un académico famoso.

Si en la "maison" de Mile. Brigitte, en la "rue de la Madeleine", se pueden adquirir modelos de Dior, de Nina Ricci o de Balmain por 500 francos o menos, en la Plaza de Oriente de Madrid cualquier señora puede comprar un modelo de Pedro Rodríguez, Balenciaga, o Marbel, hasta por 150 pesetas.

Esta noticia no es la serpiente de mar. Es una realidad que hará las delicias de muchas mujeres que han soñado siempre con poder lucir la creación de un modisto famoso sin que su situación económica se lo haya permitido.

Es media tarde. Los viejos toman el sol en los jardines de la Plaza de Oriente. Los niños dan vueltas a la Plaza montados en el tradicional carrito que paseo ya a nuestros abuelos. Los balcones del Palacio Real están cerrados. Los de Aurora y Gama, abiertos de par en par.

#### AURORA Y GAMA

Aurora y Gama son dos hermanos nacidos en Bilbao pero criados en París. De allí trajeron ese "caché" y ese gusto por la moda de vestidos y sombreros femeninos.

Aurora se parece físicamente a Julietta Massina. Gama es un artista; espiritual, distinguido, versallesco. Yo diría que forma parte del decorado de la Plaza de Oriente, que se siente parte integrante de todo aquello que le rodea, incluyendo los cientos y cientos de modelos de las más prestigiosas firmas, que es al fin y al cabo lo que nos ha traído a esta casa.

#### MODEROS PARA UN DIA

Asomados al balcón que da a la Plaza de Oriente y mientras Gama nos habla evocamos a las infantas salir del Palacio Real con dirección a la Opera. Sus trajes son de estreno. Los ha confeccionado el modisto de la Corte. Las infantas están más que convencidas de que sus modelos causarán sensación entre todas las damas que asistan a la representación de "Frigollette".

Y así es. Estos modelos y los siguientes y otros más son bien conocidos de todas las miradas femeninas. Pero hay señoras con imperpetinencias que susurran: "Este modelo ya lo ha exhibido dos veces. Y aquel otro tres".

Todo esto llegaba al oído de las infantas. Y de común acuerdo deciden vender sus trajes de noche, una vez usados todo lo más un par de veces.

Y al siguiente día de alguna fiesta recepción u estreno en la Opera, una camarera del Palacio Real cruza la Plaza de Oriente con un voluminoso paquete bajo el brazo. Entra en la casa número 2 y vende los trajes de las infantas...

LA HISTORIA SE REPITE Año 1961, Del Palacio de Ori...



"El vestido no muere; cambia de manos". El vestido no muere; cambia de manos. No sale ninguna doncella con un paquete bajo el brazo con dirección al número 2 de la Plaza. Tampoco hay Opera. Pero hay sociedad. Hay señoras. Casi todos los días, recepciones del

## HORAS DE COMPOSTELA EL PICO SACRO

El ilustre canónigo D. José Guerra Campos recogió recientemente en un opúsculo una serie de interesantes noticias sobre el Pico Sacro, ese monte tan ligado a la historia jacobea que se divisa perfectamente desde Santiago y desde grandes distancias. Ya puede suponerse el lector con qué interés y esmero ha cuidado el historiador Guerra

Campos la referencia del pasado del Pico Sacro. Por ello les recomendamos que lean el folleto publicado por iniciativa del párroco de San Lorenzo de la Granja, anejo a San Vicente de Boqueijón, territorio que preside el famoso Pico. En sus páginas se describe el paisaje que se domina desde aquella cima: el valle del Ulla, la sierra de Cira, lejanas tierras del Mesón de Ventoso, Mellid, Rois, Santiago de Compostela. La historia del monte sagrado tiene un pasaje incorporado a la Traslación del Cuerpo del Apóstol Santiago; eran de la ítema Lupa los toros que arrastraron la carreta con la preciosa carga, criados en aquellos sus dominios del Pico, donde andando los siglos ha florecido la vida religiosa... Surgió un monasterio, su anexión a San Martín Pinario. En el siglo XVI --dice Guerra Campos-- sólo quedaban las iglesias de San Sebastián en el Pico y la de San Lorenzo de la Granja, al pie del monte. De esta última se conserva la planta, románica. Se refiere también a la caverna o mina, que dio origen a muchas leyendas. Según algunos autores fue abierta por los romanos para la explotación del oro, mientras que López Ferreiro admitía que la galería fue camino subterráneo al servicio de la fortaleza que hubo en el Pico.

### Noticias con estrambote

SIEMPRE LAS NOVEDADES



#### BUEN PREMIO

LONDRES. -- Con sus ahorros y una hipoteca Leslie Webb comenzó a construir una casa para él y su familia. Como no pudo pagar la hipoteca, tenía que dejar la casa y por desobediencia las ordenes de desahucio fue condenado a varios meses de cárcel. Un señor Wingate, que no lo conoce ni siquiera le ha visto, ha pagado la hipoteca y todas las deudas de Webb, por simpatía con sus esfuerzos por tener una casa propia

#### BUEN PREMIO

LONDRES. -- Ante un tribunal compareció un individuo apellidado Jury (jurado) demandando a otro apellidado Judge (juez). Aquel había comprado un coche a éste en la creencia de que estaba asegurado. El magistrado dijo: "Si hay un caso en que un juez engañe a un jurado es éste".

#### BUEN PREMIO

LONDRES. -- Novedad para los hombres: Delantales de paño de dos colores para que se sientan más masculinos en la cocina.

#### BUEN PREMIO

Bueno está. Los delantales como prenda, a dos colores, y a fregar, pues, los señores, lo de ajenos comensales. Muy del siglo son las tales novedades. Menos mal que el quehacer no es muy plural en casero cometido... hasta que para el zurcido no haya un propio delantal. Esto avanza. El cosmonauta quedará en un mundo aparte; pero en tierra se reparte la labor. Esa es la pauta. La publicidad no es cauta por su afán de sensación. Siglo de lunar misión, ¿para qué, pues, tanta ciencia? El dilema, en su elocuencia, dice: Luna o bien fogueo.

DON RIPIO

### Lo que pasa en el mundo

#### LA CUERDA

NUEVA YORK. -- Siempre su dueña tenía a su perro porque estaba y comía la cuerda con que le ataban. Pero ya no le retirán más por ese motivo porque cuando ella fue atacada por un ladrón y atada con la cuerda del perro, éste la salvó masticaudo y comiendose la cuerda.

#### "J A Z Z"

Nunca más se tocará música de jazz en Newport después de los últimos tumultos en que doscientos fanáticos del jazz fueron detenidos y trescientos sesenta tuvieron que ingresar en el hospital.

#### APELLIDOS

LONDRES. -- Novedad para los hombres: Delantales de paño de dos colores para que se sientan más masculinos en la cocina.

#### BUEN PREMIO

LONDRES. -- Con sus ahorros y una hipoteca Leslie Webb comenzó a construir una casa para él y su familia. Como no pudo pagar la hipoteca, tenía que dejar la casa y por desobediencia las ordenes de desahucio fue condenado a varios meses de cárcel. Un señor Wingate, que no lo conoce ni siquiera le ha visto, ha pagado la hipoteca y todas las deudas de Webb, por simpatía con sus esfuerzos por tener una casa propia

#### BUEN PREMIO

LONDRES. -- Novedad para los hombres: Delantales de paño de dos colores para que se sientan más masculinos en la cocina.

#### BUEN PREMIO

Bueno está. Los delantales como prenda, a dos colores, y a fregar, pues, los señores, lo de ajenos comensales. Muy del siglo son las tales novedades. Menos mal que el quehacer no es muy plural en casero cometido... hasta que para el zurcido no haya un propio delantal. Esto avanza. El cosmonauta quedará en un mundo aparte; pero en tierra se reparte la labor. Esa es la pauta. La publicidad no es cauta por su afán de sensación. Siglo de lunar misión, ¿para qué, pues, tanta ciencia? El dilema, en su elocuencia, dice: Luna o bien fogueo.

DON RIPIO

(PASA A SEPTIMA PAGINA)